ibatbefis. intag von

ller,

[11303 Die Reife Arbeits: Bochentage or.

burg

(11309 ning,

pitid.

enfel. des s. [

Vollständig neues Programm.

ale. 1894 des rnen". ler. ügen von [11334 reftor

ppert. esBünger 1894 in, le Zola bin ich in Lö-fprechen. DW. (1131) nabe 16. ne ich ke [11246 ner.

Morgen = Alusgabe. Sallesche Zeitung.

Ringeige Beonificus für bei fünglicheile oder bereit Naum für Halle umd Arg. Besteren Naum für Halle umd Arg. Besteren nur 12.5 den für II. Am Reclamen am Galuf des wecketonseiten Auftragen. Annahme det der Typeditionen, wie die Kannonen-Typeditionen. Laudbu. Mittheilungen. Laudbu. Mittheilungen.

# Landeszeitung für die Provinz Sachsen und die angrenzenden Staaten.

Mummer 155.

Halle, Mittwoch, 4. April 1894.

### Renefte Radirichten.

(Drahtberichte und Fernfprechnachrichten.)

die finanzseform zu klimmen. Die Ablehmung der Vorlagen würde eine Kammerauflöfung oder eine Ministerkrifis zur Folge haben.

Maifand, 3. April. Der hier wohnhafte Notar Buttafavo hat fich heute Gelber im Betrage von 250 000 Eine zwickerfanten, welch heute Gelber im Betrage von 250 000 Eine zwickerfanten, welch im nonertaut worden waren und welche er unterschagen hatte.

Loudon, Kuber Die ber Wiener Korrespondent der "Times" erfahren baben wilt, soll dunch die verföuliche Einmischung des Szwene das Ausbelds für der klieben wild, soll dunch die verföuliche Einmischung des Szwene das Ausbelds für der klieben der Aufland der Verfahren der Wielen der Verfahren der Verfa

### Der rulfische Bauer.

über seine Genossen hinausgearbeitet hat mo sie nunmehr aussbeutet, indem er Kapital gegen hobe Zusten verleigt. Indesser erhält der einzelne Bauer meist kein einentliches Darsehen. Solde Darsehen Beinen nur anne Orfrer auf und bie gablen den Kaufleuten die soldien Brogente biefür. Der einzelne Bauer aber muß seine Arosente biefür. Der einzelne Bauer aber muß seine Arosente biefür. Der einzelne Bauer aber muß seine Arosente diefür. Der einzelne Bauer aber muß seine Arosentschassung sir Arbeit an, die in der nächken Talion zu seinen is. Ein soldere Arbeiter, der sich stehen und der Kreibt nimmt die Honsten und der Kreibt nimmt die Honsten und der Arbeiter, der sich stehen der seine Auchtals erpress. In weniger erntereichen Gegenden mussen die Auchtals erpress. In weniger erntereichen Gegenden mussen die Kreibten für Arbeit auf der Kreitst an kand nurd die Beratunung an Vied. Endlich sprocheter der Verleit der Kreiter und das hen der Kreibten und der Kreibten sich der Kreibten und der Kreibten sich der Kreibten und der Kreibten sich der Kreibten sich der Kreibten und arbeite auf dem ernen der Kreibten für der Kreibten für der Kreibten führ der Kreibten gesten der Kreibten führ der Kreibten zur Kreibten wird, zu freiber aum Kreibten führ der Kreibten zur Geschlich der Kreibten sich der Kreibten zur Geschlich der Kreibten sich der Kreibten zur Geschlich der Kreibten der kre

#### Deutsches Reich.

\* Wie Berliner Blätter melben, wird für dieses Jahr ein längerer Befind des Aniferhances in Echleswig-Holfrein erwartet. Der Kaifer werde mit seiner Gemachtn der Einweihung des Schieswiger Domes deiwodnen. Wom 4. dis 7. September dürfte der Anifer aufählich der Gorpsmanderr Aufsenhalt in Kdnigsderg nehmen.

\* Tehr bemerkt werden folgende Stellen aus der Rede des Jürsten Bismard die Uederreichung der Düffeldorfer Abreifer Berneit unter Berneit werden der Berneit unter Bernei

mart wie auch die deitigen genobilte geinem auchaufgen bildigen, und das hat ha wohl die "Bolfs-Alg." damit lagen wollen.

\*Die "Nordd. Alle Alle. Alg. "werdet sich in ihrem Leifartisch der gestrigen Abendummer gegen Desenigen, welche ber Re gierung dem Sormusf darund machen, daß sie der Re gierung dem dem Kormusf darund machen, daß sie der den genobelsverträgen die Unterstüßen nachfüster, die des Abenderung bewogen haben könnten, diese Unterstüßenung auceptiren. Es beißt in dem Artische "So lange die Regierung seine Auchterstüßenung au acceptiren. Se beißt in dem Artische "So lange die Regierung seine Auchterstüßenung au acceptiren. Se beißt in dem Artische und Engelen und eine Artische und eine Artische auch in der Artische und State der Artische auch in der Artische auch in der Artische und Kreische auch in der Artische und der Artische auch in der Artische und kannt der Artische und der Artische auch in der Artische und der

un der andwörtigen Berfe Umschau au halben, um zu demerfen, mit welchem Reinel deute. — negen früher — vom Reichschaufer Centrein eiervochen mich. 2000 Mer auch in Deutschand selbt bet der eine eiervochen mich. 2000 Mer auch in Deutschand selbt bet fich — allehighe des Eriolges der Sendelsvertragsvolltst. Deutschand selbt bei den auf den deutsche Sendels deutsche Berhol zu des deutsche Berhol zu des deutsche Berhol zu des deutsche Berhol zu werde den Zusel wellegen. Er fängt an von viel die eine Archive Welten des des des deutsche Berhol in des eines Angleie aum ein behandliches Geschlie erweden.

\*\* Die der lamentarische Seit has gestern aufe neue begonnen. In debten Alamenten ist noch ein große Archive in der eine kleichen ficht, aum Theil wichtiger Art, au bewältigen. Gleichwohl erhölt sich des Anstelles des des Angleie deutsche in des Angleie des Geschliches Geschlichen von der eine Geschlichen Geschl

sier die Remprägung von Neugspubermungen vejonvers zweicherregen.
The bie "Nordd. Alla. Zia." hört, werden hier Besperchungen zwischen Keigerungsvertretern und Vertreten der Gruppe VIII der Berufsstätifit (Kortliewicksfähaftliche Nedenprodutte) katsfinden. So sollen die für diese Gruppe in Aussicht gewommen Aussachmeesstämmungen, detr. die Sonntagsruhe berathen werden.
Die Berhandlung in dem Caprisi-Beleibigungsverzeife gegen Freiherrn von Thüngen, Oberwinder und Wemminger ist auf den 12. d. Mis., 9½ ulfr, anderaumt worden.

\* Marunug. Rach einer Mittheilung aus Borto Alleg re ift dortselbst Anfangs Februar d. Is. eine größere Angahl deutscher Einwanderer gelandet. Unter diesen Umständen wird mit Andsschau auf die gegen wärtigen Berhältnisse in Parestien wiederholt vor einer Auswandberung dorthin, insbesondere nach ber Proving Rio Grande Do Gul, gewarnt.

# Die neueste Wendung in der "Alabdera-datsch. Affaire

datich = Affaire
durfte dem Bernehmen der "Polein. Korrejn." gufolge nummehr doch gu einem gerich il i den Austrag dieser üb eraus un erguichtigen und dein lichen Angelegen beit heit führen, de nach der bündigen Erläumg des "Reichbausgeigers," dem Blatte lessif darun gelegen sein misse, au Bahrung seiner Reputation und aur Albwehr des Odiums frivoler Rerdächtinungen höher Etaatsbeamten, einen solchen herbeiguführen. Das Blatt wird jetz seine Gewöhrenkuner neumen miljen, um die Sache zu servieren oder – weiter an-gerisen. In dieser Beziehung sind lich übrigens die meissen Matter eine, daß der "Aladderbachte" jetz die Bernpflichtung hat, den zu neumen, der sich ihm gegenüber als Bertreter des Auswährigen Amtes bezeichnet hatte. Die "Nat. Corresp." solt:

Kusmärtigen Amtes bezeichnet hatte. Die "A a t. Corresp."
agt:
"Die Redlfien bes "Afaddeit, der ich aus amtliche Organ belieigt bat, das Publitum aufgulären, od umt wie fie das Opfer einer, mit der gewoden ist."
Die "Aoff" fchreibt:
"Die "Aoff" fchreibt:
"Die "Aoff" fchreibt:
"Die die Bertage gewoden ist."
Die "Aoff" fchreibt:
"Die die Bertage gebrach gekanzeigers" ist dies Angelegenbeit auf ihre rügigie Formet gekanzeigers" ist dies Angelegenbeit auf ihre rügigie Formet gekanzei Est ist jest Sache des "Aladderadeilich", den Namen der Berfon zu nennen, die ihm das angelitiek Erinden des Auswärftigen Aufers überdacht hat." "Die Karlsender Beitung" (dereibt: "Es beiebt blog die Aumäume übig, daß die Redaftion des "Aladderadeilich" durch ingend eine Kerion, die fich underuffener-weite als Berteter des Auswärftigen Aufer ausgad, diener Sicht grüßert werden nüffen."
Alsiele Alätter tabeln die Lehörde sehr berbe, weil fie eine Aufflage erhebt. Der "Schwäle der Okodenschieß" eine

feine Anklage erhebt. Der "Schwäd. Merkur" da-gegen fagt: "Meme andere Löfung wäre, baß der "Aladdecadalich" feine Anklage in aller Jorm erheben und begründen würde. Es muß bod eine Beldobe geben, an die man fich werden kann, wenn unan über Neichsangelegenheiten Beschwerden vorzutragen bat. Bird dabund eine beitredigende Soling nicht berbeigeistlet, obliebt immer noch der Weg dere Deffentlichtet, mo war der vollen Crientlichtet, nicht des Jeitefliere-Soldwurften." Ein eigenartiges Streiflicht auf die Affaire wirst eine Berk. Correspondeng der "Leipziger Neuegien Nach-richtem!"

Ein eigendringes Streifficht auf der Affatre wirt ein Verk Corresponding ber "Eeinjager Reueifen Rachrichteu":
"Wir boben unsererseits, aus den gelegenslichen Unterdaltungen
mit Mitgliedern der Nedaltion des "Aladderadolich", immer nur den Eindruck gewonnen, daß Graf Caprior wiederhold ben
Lectuck gemacht, das genannte Wishblatt zur Ein fiellung der Angriffe au veranlassen, gegen die en anscheinen
machtlose für gegeben der Verlageren der anscheinen
machtlose für Lass Gleiche geht aus einer uns beute zugehnden
nachtlose für gegeben Wechsteure berow, die füge und
flat erstätzt, das die Wieselscheiten berowe, die füge und
flat erstätzt, das die Wieselscheiten berowe, die für und
flat erstätzt, das die Verlageren in Gewostung gezogen, obmitchte gescheider werden der Verlageren, der
und icht ist die In ung seines Zwenents aufzunehmen. Hies den gauen Mutrichen der Keiter des Wishblattes schein den der vorzuge
geben, daß ine Plätter, die auf die absolute Richtigkeit der im
nichtanntlichen Zheite des Richtschlassen vorzugen der und wieder
davon reden, daß inner in Krithum befindlich find, wenn sie immer wieder
davon reden, daß inner in gerthum der Sinderman der der der
Wittistländen gemacht; 29 das Auswärtige Amt habe ihm
eine Mittischlung gemacht; 29 das Auswärtige Amt habe ihm
eine Mittischlung gemacht; 29 das Auswärtige Amt habe ihm
eine Mittischlung gemacht; 29 das Auswärtige Amt habe ihm
eine Mittischlung gemacht; 29 das Auswärtige Amt habe ihm
eine Mittischlung gemacht; 29 das Auswärtige Amt habe ihm
eine Mittischlung gemacht; 29 das Auswärtige Amt habe ihm
eine Mittischlung gemacht; 29 das Auswärtige Amt habe ihm

"Madderadatich" wird alsa einer Unwahr heit beichuldigt; 4) der Madderadatich" muß als dem Rahrheits demets antsten. Wie dem aber and ihn mag, in diese Kannyagne, bei welcher die Negierung, die soult mit Amstagen gar chneil bei der Hand ist, sich in eine Rolle schieft, die der Missbeutung weiten Spielraum gielet, gehört mit zu den scheußlichsen Gri-ichteinungen der letzten Jahre und hat bereits mehr Unheil ge-stiftet, als man oben auch mur ahnt. "Bür lassen ab diese Stelle gleich eine Ertlärung des Erafen Guido Sentel-Donnersmark solgen, die gleich-jalls mit der Kladderadatschafteite im Jusaumenhang sieht: "Es it verdiest worden, mid mit den Anguissen des Kladder-ndatig gegn Missikove des Auswänzigen Units in Berdindung zu brüngen. Ich ertiket, das ich denselven volltommen ten stelle, dowed diest wie indiest und dass die Versonen, von velchen selbse hertilben, mit unbefannt find."

## Brenkifder Lanbtag.

Abgeordnetenhans. 39. Sigung pom 3. April 1894. 12 Ubr.

39. Siguing vom 3. April 1894. 12 Uhr.

Im Minifectifier. In ju et., v. Sch et i in g.

Der Gefegentnurf bet. die Aufhebung der im Geftungsbereich

der theinischen Rechte beliehenden Vorfragift über die in die Gebuttscoffer einzutagenden Vornauen wich vom Uhr.

Anti.) der diesem destagtieße Algane beim felt des Gultigminifectums

sur Sprache gebrach batte, zur Aumahme empfohlen.

In der zweiten Leftung beantagte Voh. D. I ze m. (ntf.) die Regierung aufzufodern zur Lefeitigung allzu irandöfficher Betimmungen

iber die Aupreling von Gebeimmuteln, die bester durch Bolizeivor
schriften erfegt werden fonnten.

Der Antrag wurd augenommen und in zweiter Leftung auch der

Gefegentwurf genehmigt.

In Bezug auf den 45. Bericht der Claatsfedubenfommission

für das Bechnungssohr 1892/93 wird von Seiten des Haufes Decharge

ertheit.

für das Nechmungssche 1892/93 wird von Seiten Bergen in der für das Nechmungsfammer für das Jehr vom -1. April 1892/93 werden der Rechnungsfammer über Inder vom -1. April 1892/93 werden der Rechnungsfammer über Inder vom -1. April 1892/93 werden der Rechnungsfammer über Inder vom -1. April 1892/93 werden der Rechnungsfammer über in der Rechnungsfammer über Inder vom Inderen in der Rechnungsfammer über in der Rechnungsfammer über in der Rechnungsfammer über in der Rechnungsfammer in der Rechnungsfamme

Gs folgt die Berniquing und einempes Genoffen:
Die fönigliche Staatsregierung au erfuchen, eine geseiliche Lendes rung des § 39 Mb. 1 der Bormundschaftsordnung vom 3. Juli 1875 dabingebend berbeigtführen, das die bauernde Belegung von Mündelgebern det den Spartoffen Iommunaler Korporationen für

beeinflussen fönnet. Die Berhandlungen baden aber noch nicht zu einem lolden Exachnig gestüht, das ich darüber Pülttefelungen machen fönnte. Da aber der Knitag fich in der von mit gediligten Richtung bewagt, in habe ich nichts gegen feine Annahme einzumenden.

Alla, d. E. n. ern (nit.) bält eine allgemeine gelegliche Borickrift für bedeutlich, well die fommunalen Spartossen noch nicht allgemein locke Alcherheit beten, das man sie underbuigt aus der inde Allagemein locke Alcherheit beten, das man sie underbuigt in allen Rälten zu Kniege der Wilnerdgelder vorzenden som in. Annahme einzuge der Wilnerdgelder vorzenden som in. Annahme ein vorliche Externation der Spartossen in Samower, der der Spartossen der Spartossen in Samower, der der Spartossen in Samower, der der Spartossen der Spartossen in Samower, der der der Spartossen der Spartossen in Samower, der der der Spartossen der S

murfes betr. die Gleichstellung der Rodare mit den anderen Beamten bepfligtich der Schoffer der Richtverweidung der Laufmäsigen Etempel mird von dem Alg. Ar auf einig mid Plat in a. Chemfolien. Zeigtere inwischlit auch die Befeitigung der persönlichen Softbarfeit der Richaryminister Bliquel erläut, daß ein bringendes Bedürftig für den Antag eigentlich nicht vorliege, daß aber die bethefilgten Bestortungfer, der Auflig und der Richaryminister Richtstander, der Auflig und der Finanzminister, gegen die Annahme des Antages nichts einzurenden detten.

geftern, daco" (Stadt Taufent und Unterne I

waren g früh an alles B wo das Spital,

geräumt tampf 2 und an voller Stad Go ber Sta

mit gre Gisenstü augerich Jonnten Schlam 3 Uhr i den Bev Ordnun Becndig Kharlot 70jähr. Berichte Ginzelbe Grunds

Beitung "Times Regierr 30 000 C Gifenba Regierr mit ein deutsche

Bieber biliare nament

bilben, Handels ihren C

malt go

Liquiba fcnittli eute f regung Banfen Berlau der Af 185 00

Die

recht der kommunen wert die utverligigen eine Anschriefen.

Der Antrag wird angenommen.

Die Keitikon hannvoerscher Kreis, und Amtsbauptmänner wegen Gewährung von Anbegehaltspulgen, welche die Rommisson und Ernschung der Angeleiten der Angeleiten der Kreiser der Regierung. Geh. Derr-Regierungstraße hat der der tretere der Regierung, Geh. Derr-Regierungstraße hat der der hutel kleetzagen zur Tagesokommung erledigt.

Schuft Argeiten Kreiserung erledigt.

Gehuft 2½, libr. Nächste Sigung Mitty och II libr. (Rweite Breiselbung der Borlage wegen des Elbe Trave-Kanals.

Auf eine Anzegung des Abgeschneten Richert, dem State von Köller, den State von Köller, den State von Köller, den State von Köller, den Sie seine kreitz zu seine kreitz zu festen zu kläcken dan die Kommunitäten den der Konschulgen Verlagen möglicht bald an die Kommittionen zu deinen, was im Interesse des baldigen Schlisses der Session nothwendig sei.)

#### Musland.

Defterreich, Kaifer Wilhelm wird bei seiner bent-nächstigen Anwesenheit in Wien das 7. Hafaren-Regiment, besten Indaber er ist, besichtigen und es dem Kaiser Fraus Joseph vorsühren. Anäsisch des hohen Besuches wird die Kavalletie-Kaierne gründlich ausgebessert.

Kavallerie-Kalerne gründlich ausgebessert.

England. Der Pröfibent bes Actrbanamtes Gardner erklärte einer Deputation ber Actrbauchumnern gegenüber, welche die fländige Beibehaltung der Verordnung betreffend des Schlachten des eingessichten Wiebes in den Andhumpshiften befürwortete, daß er die Bewilligung diese Gesuches nicht in Aussicht sellem konne. Das besichende Geleg biete zin zeich en den Schuft gegen die Einschlehen Geleg die der Geschen der Einschlehpung seine außer Verkältnis zu dem Schucken, welchen die allgemeine und ständige Einsührung des Schlachtens in den Kandungshiften nach sich ziehe. Rustenden Kalenanden der

haben. — Und unfer föstlicher Handelsvertrag!
Frankreis. Die Santiätskonsferenz verglich
gesten die verschiedensprachlichen Texte der Konvention,
die heute von den Bevollmächtigten unterzeichnet werden sollen.
Der Kongress wird dann durch eine Schusssium unter bent
Borsig Koslimit Perier's geschlossen.
In Seediem ist eine Minisfertriss ansgebrochen. Ministerprössent Simei ist qurüdgetreten und Ricolasiewie mit der Bildung des neuen Kadinets beaustragt worden. Derselbe wird das Innece und das Prassium übernehmen. Die meisten dies berigen Minister wechseln nur ihre Bortefeuilles; unt die Minister wechseln nur ihre Bortefeuilles; unt die Minister verbeiten unt ihre Bortefeuilles; unt die Minister verbeit nur ihre Bortefeuilles; unt die Minister verbeit die verbeit die verbeit die verbeit verbeit der verbeit die verbeit verb



And Ofiafrifa. Der seiner Zeit aus dem Schuggebiet erwiesene Bana Deri ist von seinem letten Aufentholt im Zom-ier beimtlich noch er Riffe gurlichgefehrt und hat dort Uni-abe zu stiften gefucht. So bedurfte jedoch nur- des Aufgebots geinger militärischer Kräfte, um den beabstichtigten Butich zu neterbrücken.

#### Militärifches.

- An ben diesiahrigen Manovern ber bentichen Marine ber öfterreichiche Explergo, Stelan theilnehmen. Ge mirb fich biefen martimen Hebungen vornehmlich barum handeln, die Geschis-Ordnung zu erproben.

### Aus Rah und Fern.

Berhaitung unter erichwerenden Umfänden. Der flüdtige galiter der Arielter Kommergialbant, Contento, murde in Korfu ver-giete. Da zwischen Desterreich und Griechenland tein Ausbirferungs-urtrag deitelt, wurde zur Lift gegriffen. Gontento wurde abstädtlich gen einigen Matrolen in einen Etreit verwiedelt, worauf alle Erteitenden verbeitet wurden. Gontento wird wegen beise Streites mögewiesen und sodann im Austrage der österreichsichen Polizei ver-baltet werden.

sgewiesen und jodann im Auftrage der ofterreichtigen Polizie verten.
Gladfiones Angeuleiden ift nach einer Mittheilung der Zeit, "Solpita" ganz plöglich aufgetreten. Noch vor einem Jahre unten seine Augen alles vertragen. So sonnte er vor 12 Wonden zu 5200 Seiten sählende viecknübige Wert: "Hospitals and Asysse of the World" von Anfang bis zu Einde durchfludiern. Die ittheilung stammt von dem vertiberen Zausänzte Gladfiones, Sie dere Clart.

#### Berfonalnadrichten.

Berionalinachrichten.

- (Ordensverleidung.) Dem im Auswärtigen Amt es Silfsardeiter beschäftigten Legations Rath von Ainden au ist der Rolle Volker-Orden L. U. vertieche worden.

- (Ernenung en ic.) Der Titigent der Kolonial-Ablbeilmag bes Auswärtigen Amt. Mick. Wirtliche Geschieme Legations-Rath Dr. A aiser ist am Diector im Auswärtigen Amt. und der Solat der Angeleinen Bendu im Galag Masstal us um Birtlichen Legations-Rath und der Angeleinen Bacht im Auswärtigen Umt ernannt, dem Resierungs und Schultaft biel sie er in Assist dei siener Beschienen Regierungs-Rath verlichen, sowie der biederige Schmins-Aberthor Raft Alvessel werden, sowie der Schwinzer Angeleinen Freistung in dem Rubestand der Erstellung in der Rubestall der Volkenstellung der Volkenstellung einer Schwinzer Schwinzer Schwinzer Schwinzer Schwinzer Schwinzer der Konten auch auf der Volkenstellung einem Legation der Schwinzer Schwinzer der Volkenstellung einem Auswärfer der Volkenstellung einem Auswärfer der Volkenstellung der Volkenstellun

# Ans der Broving Cadien und ihrer Umgebung.

bem Arteis-Ausfanffe angehörte umb gab unter lebhafter Buftimmung bem Bedauem Ausbrud, daß, das Mitgliede der langidrice Errigende, der Landton den 2. Den in Nach fe un der Drumf ichwere Streithett beute, am Erjadeima, serfindert für den den der Drumf ichwere Streithett beute, am Erjadeima, serfindert für Den Arteistiga anchmittele Arteinstation der Stiele der Artein Andsweitheten arequieten Betreinen, middle 1. die Mitgliede der Gebaubeiture-Einfahugungs-kommissen für Seria Mittergulobeitere Fern Mitterschlausstation mit der Artein der Stielen, der der niedergetest, den jessen Erleicherterte Fern Bieter-Licherung einfahre in Ausbruch in Schöffer und Geschweren für 1895. 3. dem Driffschulen Arentel in Richeren, den Mitspelieren für 1895. 3. dem Driffschulen Arentel in Richeren, den Mitspelieren für 1895. 3. dem Driffschulen Arentel in Richeren, den Mitspelieren für 1895. 3. dem Erstellt ein Bernote, den Geschweren für 1895. 3. dem Driffschulen Arentel in Richeren, den Artein in Dockensch, dem Grotest aus der Schöffer Mitspelieren der Kreis-Ausfahre in Dockensch, der Grotest Artein in Geschweren in Schöffer der Schöffer der Artein der Landwickließe für Der Tern Bürgenneifter a. D. Schröffer. 5. Den Sandbarteiter Brann, übbe in All Andha and Bufliglich der Landwicklächflichen Beurispenneihendigt; 6. der Mitglieden Artein der Arteinstation der Ar

2) Die Judinnittel der Schule (nicht Jüdifungsmittel); 3) Tie unterrichtlich Schfaltung des Leben zieln. Dem Borlaude wurde die gerignete Auswuhl übertragen.

— Charcesteben, 2. Nevil. (Mord verfuch.) Per bereits mehrfach vorbeltragten.

— Charcesteben, 2. Nevil. (Mord der Linde Palet Da de l'exponde ten eine Auswahle gegen eine eigene Frau. Las Artsell. derichte darüber Folgendes: D. begenute zur genannten zielt einem sieher Abenaunten, meldem er ein Schödelichen mit Beltonen zeigte mit dem tronilden Bemerfen, das die Schödelichen sielt einem sieher Abenaunten, meldem er ein Schödelichen nicht Schofladenneligkehre "einkalte. Er kegad fich dorauf an dem tronilden Bemerfen, das die Schödelichen sielt einem Frau Benerfen, das die Schödelichen sielt einem Artsellen der Schofladenschaften der Gerichte und bei erhole der Gerichte und bei erhole der Gerichte und bei gerichte der Schofladen der Schof

Stragenberuming 30 000 on, eine bereichte gegebert.
Ditrenberg, 3. April. (Berhaftung. — Generafsbefabrung.) Borgestem wurde in dem bemachdarten Kauthenberg ein gefährlicher Wenich verhaftet. Er diente frieder in Fahrenborf umd datte im Fertware d. g. auf der Müssten von der in Mersedung abgedaltenes Multerung bet einer von ihm veranlögten Balgerei einem jungen Manwe aus Dossig die Ukrentwendet und sie daruf in Keuschberg verlegt. Nachdem er seit

piefer Bett fich in Salle aufgebalten botte, war er weigestem bierber gestemmen, um die mechooste libr mieder eingulosien, wurde aber dasse und die mit die Gold umd Riegel. Mit Beitgel. M

commt ver utderichus dem hiesigen Frauen-Berein zu Gute.

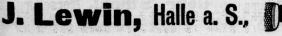
- Alteuburg, 3. April. (Ernennungen). Bum Landstaft des Bestitzeites an Estle des jüngit verstobenen Gel. Matchs von Gersteheren sie dem Kagierungskaft Rammecher von Kropfin Moda ernamt worden. Der zeitberig Stadtbausingester Vernauf von Archivel von der eine Ansteinungsbester Vernauf von Anderen der erste Amsteinung des Eitste Oberdausinsester um Bestiant des hiefigen Bertalen vorden. Andeben der erste Amsteinung der Andeben der Andeben der Andeben der erste Amsteinung der Andeben d

Beneinvertild; für Beitit! Cheferdation Nathe et Annb hertell, für Bolften foot, Gemitten min Monenteo for Anal Rache; for Ledet, Brookingt Abeter mib Mont. Dr. Batter Cents tade, für Ledet, Toolingt Abeter mib Moft. Dr. Batter Centsleben, fimmitich in Sale. Cyrimtel bei Rechtlich und pale Empitige

# Fackets, Mäntel, Kragen, Telerinen, Blousen, Mädchenkleider.

Einziges Special-Etablissement am Platze. — Unübertroffene Auswahl in allen Façons und für jede Figur. Specialität: Backfisch-Nummern und extra weite Nummern.

Feste, anerkannt niedrigste Preise.





Rathskeller-Neubau.



# Bestell-Einladung auf die "Hallesche Zeitung."

Landeszeitung für Die Proving Cachfen und Die angrenzenden Staaten,

Landeszeitung für die Provinz Sachsen und die angrenzenden Staaten,
für das II. Vierteljaßt 1894.

Ihren altbewährten Standpunkte getreu, von dem aus sie allezeit den wahrhaft staatserhaltenden und monarchischen Geist vertreten hat, wird die "Sallesche Geistenge" auch generhin in dem Kampf gegen alle zeriesenden Gezenströmungen eine führende Stellung einnehmen. Stellig auf weiteren Ausdau, auf eine höhrer Vervollsstellung underen Javolltrie und reellen Handel eintreten.

Geradd der Mittelsand, die productenden und Werthe schaftel eintreten.

Derende der Mittelsand, die productenden und Werthe schaftel eintreten.

Den heutigen Zeiten, in denen mit rasso nagendem Zahn Freisinn und Sozialdemokratie sietig an der Arceit sind, die Stissen des Verleigen des Verleigen des unterminiren und zu untergraden, einer energischen und ausgiedigen Unterlüßung durch die Kreise und hehrende zeitunge" nach wie vor siets bereit.

Die "Ballesche Zeitung" erschein wöhentlich I zum alm dir infosse sires ausgedehnten Depeschendiensteines in der Age, alle Aagerichten sie konstellungen einer Agenden des Verleigenschender vor Verleigenschen und Verleigenschen der Verleigensche und verleigen zu feinen. Flotte Leitartisel. Driginal-Varlamentsberichte. Erscheiner und vorleigen ihre Keillungen (Redastion: Landesössonomie-Nath v. Mendelle Verleigen der Verleigensche der Verlienungen (Redastion: Landesössonomie-Nath v. Mendell.) Allussübrliche Goursberichte der Berliner und denerer Konds und Brodukten-Vörlen. Ausdübrliches Weitleitungen (Redastion: Landesössonomie-Nath v. Mendell.) Allussübrliche Goursberichte der Berliner und denerer Konds und Brodukten-Vörlen. Ausdübrliche Goursberichte der Berliner und denerer Konds und Brodukten-Vörlen. Ausdübrliches Weitleitungen (Redastion: Landesössonomie-Nath v. Mendell.) Allussübrliche Goursberichte der Berliner und denerer Konds und Brodukten-Vörlen. Ausdübrliche Keillengen (Redastion: Landesössonomie-Nath v. Mendelle und Verleigen der Verleigen der Verleigen der Verleigen der Verleigen der Verleigen

Redaction und Expedition der "Jalleschen Zeitung". Balle a/S., Leipzigerftraße 87.

# Hir Papierhandlungen.

Aufrechnungsbücher ber Befcheinigungen ffir Invaliditäte: und Altere. Berficherunge Starten,

Gefindedienstbücher, neue polizeiliche An= und Abmeldeformulare, Quittungsformulare. Rechnungen,

Mittheilungszettel 2c. halt ftets vorräthig und empfiehlt 31

Buchdruckerei der Halleschen Zeitung, Leipzigerftraße 87.

## Prüfet Alles

Das Beste behaltet!

Pflege der Haut, des Gesichts und der Hände ift ble neu eingeführte

Cremer's Toiletteseife

nur echt, wenn mit Schutzmarke Löwe.

Diese Toilettefeife nach wiffenichaftlichen und hygienischen Grundfagen in einer ber renommitteften beutschen Geisenfabriten bergefiellt, ift unübertroffen gur

rationellen Pflege der Haut, zum Erlangen und Erhalten eines zarten, frischen Teints.

Gleichgeitig ist Dr. Gemer's Tolletteselfe (Schugmart Löwe) so beilig, daß ihre Anschaffung Jedermann ermöglicht ist, und dies in Berbindung mit ihre qualitatioen Borgalichteit stempelt sie zu einer in seder hindet unstreitig untder der Borgang in der Bonnentollette, — für den Famillengedrauch, als Badeselfe der Kinder, — für den Famillengedrauch, als Badeselfe der Kinder, — für Personen mit empindlicher Haut, bei spröder oder aufgesprungener Haut

benutzt werden au fönnen, und bevoortagende Autoritäten sossen ihre der bein aufannen, der bein auf zugleich billigste Tolletteselfe ist.

Preis 25 Pfg. per Stück.

2 mal 30000 Mk. habe ich au 1 mal 8000 Mk. auszufeißen. Woldemar Thoss, Schulftraße 7.

Gute Regenschirme, das haltbarite d. Schirms Knöustrie, in jed. Kreist. Rednartneren jeder Art, als Ueberziehen u. f. w. Schirmsadrif Fritz Rehrens, Gr. Steins ftr. 85, Ede Reumbäuse.

### Zweitausend Centner gutes Biefenhen n. fleereiches Feldhen

liegen gegen Baarzahlung und zu Engespreisen zur Abfuhr bereit auf Ritteraut Foeschen - Unterhof (an der Merseburg - Leipziger Chausse).

Befauntmachung. Bon Donnerstag, den 5. April d. Je. ab verfehrt an Stelle des Buges 705s de Söthen 6<sup>30</sup> an Halle a. S. 7<sup>10</sup>) der Aug 705 von Eöthen nach Halle a. S., wie

705 von Göthen nach Salle a. S., wie folgt:
Göthen ab 5% Dornt.
Gr. Meisand 63
Shumsdorf 613
Niemberg 634
Salle a. S. an 63
Der Bug hölt au allen Bwijdenslationen

Magdeburg im März 1894. Königl. Eifenbahn-Betriebsamt (28.-2.)

Bugodisen.

ift eingetroffen und fteht fehr preiswerth bei und gum Berfauf.

# Gebr. Friedmann.

Salle a. S., Marienftrage 24.

Amfliche Bekanntmachungen.

Befautttmachtttg.
Das auf dem Nordfriedhofe belegene Quartier E., worin Betonen im Muster 5 Jahren mößtend der Ziet vom Monat Nuguil 1866 bei zum Monat Nuguil 1866 bei zum Monat Nuguil 1866 berägt uwten, gelangt demmächt zur Michelegung. Wir erluden die betheiligten Angebörgen, etwaige Anträge auf Erbaltung vom Neibengrüdern im Luartier E. für eine weitere Begrönbigbreide innerhalb 6 Wochen unter genauer Angade der Gräber fcbriftlich bet uns einzureichen. Halle a. S., den 23. Februar 1894.

Det Magifirat.

Befauntluachiung,

betr. die Auskellung der Dieuft und Arbeitsbilder.

Ten Aufrägen auf Ausfellung der Dieufte und Arbeitsbildern, welche bei Bah-Unreau – Nachhausfir. 17, Ismmer 86 – anzubringen find, muß in der Bah-Unreau – Nachhausfir. 17, Ismmer 86 – anzubringen find, muß in der General der Genera

Pluf Grund des § 64 der Bormundidastsordnung vom 5. Juli 1875 werde Borminder hierdurch aufgeforbert, von jeder Berlegung der Mohnung des Windels in eine andere Geneinide oder einen anderen Almenbegat der hierbege Stadt unserem Sefredariat — im Spartosfengebäude — Anzelge zu machen. Salle a. S., den 21. Mägz 1894.

Die Armen-Direktion.

Der Wasisenrath.

Bernfal.

Gin großer Transport bester Langlad der Umgebung ift sür 92 000 Mart de 20 000 Mart Ingabung sofort un verlagten. Officien unter X. 11267 ditte an d. Exped. d. 81g. zu richten.

# Topinambur

gur Anlage von Wildremisen verfauft ven Etr. zu 2 M in Säden des Räusers Gutsbesitzer Wellmuth, Nebra a. U.

Braunen Ballach,



geritten, hat sehr preiswerth zu verlaufen Thierarzt Nothe, Gerbstedt.

Haus Schillerftraffe Halle a. S Mein Grundfüller, großem Hoftlerftenge, 44 mit Pierochälten, großem Hoftlerftenge, 44 mit Pierochälten, großem Hoftlerftenge, 25 mit Hoftlerftenge, 25 mit Hoftlerftenge, 25 mit Chapter, 26 mit Hoftlerften, 26 mit Chapter, 26 mit Chapter,



Sadelöfen und Reinigen von Rachel

Jeder Auftrag wird untet fachtundiger Leitung prompr ausgeführt.

Makulatur in gangen Bogen abzugeben

**Buchdruckerei** der Halleschen Zeitung.

# Freiburger Münsterbau-Lotterie,

Hauptgewinne 50000, 20000, 10000 M. baar. Originalloose 3 M., Porto u. Liste 30 Pf., empfiehlt J.Eisenhardt, Berlin C., Kaiser Wilhelmstr.

### Invaliditäts- und Alters-Versicherung.

Amtliche und unentgeltliche Ausfunft ertheilt unr Sonnabends von 8-11 Uhr 11318] ber Kontrossbeamte Laegel, Gr. Brauhausstraße 21.

# Nukholzversteigerung

Großherzoglich Gachf. Forftreviere Barbieleben.

Sonnabend, ben 7. April 1894 follen folgende Solger meiftbietend ver-\*\*Sonnabend, den 7. April 1894 follen folgende Hölger meistdietend verlauft merden;

130 Stüd Eichen Blischnitte von 20—50 cm Durchm. und 3—10 m Länge = (2,38 fm, 11 m) kolbbuchen;

131 — Arbibuchen;

132 — Arbibuchen;

133 — 44 — 10 m — 11,52 s.

156 — Bitsen;

20 — 35 m — 4 — 10 m — 11,52 s.

2 m Hölmen;

20 — 40 m — 3 — 3 — 9 m — 9 m — 9 m — 5 — 3 m — 10 m — 10

Weimar, ben 26. Mars 1894.

Großherzoglich Gachf. Forftinfpettion.

In großer Alustvahl find danische und hannöverische Acker-

u. Wagenpferde 11325] eingetroffen.



Gebr. Strehl, Merseburg.

Gur ben Inferatentheil verantwortlich: Director Louis Lehmann. Rotationsbrud Der "Salleichen Beitung" Salle (G.), Beipzigerfrage 87.



Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt urn:nbn:de:abv:3:1-171133730-16872166X189404041-10/fragment/page=0004

Min Salle un burch bie P

Berlin, 9

Mui

Telegram

wird heu früheren lichen CI Bertiiden El Bertiiden El Bertiiden Bertiiden Bertiiden Bertiiden El Bertiiden El Bertiiden Bertii

Di

firebunge Material und fanii Europa Daran ij allerlei L w e i t g Lehtere d Aussicht verfehr i busen du gelassen de Ronventi Ronventi haupt in die Ausf dortigen die eigen ventionst auf diese faltunge Fanatisrihm abeinterna met en bie gesch vornehm ständigste

Die lange A

weniger
bas nad
Es liegt
iff es ni
bie weiß
Zeiten v
idlagen
ieft, inn
Annach In
Meniche
Etubent
feine Ei
wieber
grauen
zu begre
Pflegeto
Leben g
an ihre
ungefini
ber bie

# Beilage zu Nr. 155 der Halleschen Zeitung.

Salle (Ganle),

Petition n Nords gen. rliffau— falls die ng biefer

Bereins nmifion engeleges ten Leit-ann, die

Antrag. jung der jugungs= iffen be=

11 Uhr. mals. — n Etat Praftdent er mu die Kom-uffes der

egiment, r Franz pird bie

Sardner genüber, end das äfen be-nicht in hin = n q von Gefahr Schaben, lachtens

e. Die beutschen jeglicher Stroh-Rufsischen und Heriesi mehr:? Am fen und rieden und gar

Innern monach ar a liserben. m benst, mit e, ledigs anges g vers wird in schedulen

verglich tion, follen. ter bem

mit ber be wird ben bis-bie Mis

Landeszeitung fur die Broving Sadjen und die angrengenden Staaten.

#### Bermifchtes.

Mus Contanber, 31. März wird geschieben: Die Stadt bot gestein, zur Zeit als das Mrat des Danmattschiefes "Cado Machischen" gestein, zur Zeit als das Mrat des Danmattschiefes "Cado Machische Lag todt und stülle de, da alle Bemodner ausgegogen meren. Zausende lagareten in den Bostläden, wo der Bestoden für Valenung und Unterfunft in Zellen geforgt batten. In der Stadt verlechte teine Tambahan und sein Judmert; alse Loden und Bertstäden weren geschofen. In der Stadt verlechte teine Tambahan und sein Judmert; alse Loden und Bertstäden weren geschofen. In der seine Die Kontanban und ein Judmert; alse Loden und Bertstäden weren geschofen. In der seine Die Kontanban und ein Judmert; alse Deren und Best mitte geschöstlich gesten der Stadt sein der Stadt

Diebstahl ver — Extradampfer! In Raapel wurde iüngst ein Kolossabil verübt, bei weldem die Spishuben über 300 000 Lice Beute daventugen. Wie isch um berausgestellt bat, datten bielsbei in Genat eigens von der Gesellficht "Morie" einen fleinen Dampfer gemielhet, auf weldem sie als angebliche reiche Annerstaner in der Beschichtet der Spishuben und der Benatische verige Annerstaner in der Beschichte werden der Spishuben wurde in Marteille, ein weiter in Genum verbaftet, als sie gerade einige geschollen Bertoffinde "verschäften" wollten. Selbst inder titalenischen Rebrechendendt gilt die Benutung eines Spishuben in der Bertoffinde wertschaften vonlien. Nach der geschichten Geschichten der der der geschichten Geschichten der geschichten Geschie übergen ihr um ein geringer Ihreit der Inculpaten vorgefunden worden.

#### Bom Büchertifch.

# Bolfswirthschaftlicher Theil.

## Drahtnachrichten.

Avil. Nach inachrichten.

Avin. 3. April. Nach einer Mebung ber "Kölnischen Leitung" aus Ahril. Nach einer Mebung ber "Kölnischen Leitungs" vom 23. März enthaltene Angabe, die griechische Keglerung beabsichtige die Aufnahme einer inneren Anleibe 30000000 Drachmen behufs Ausbaus der Niraus-Larische Sienbahn durch eine griechische Gesellichaft unbegründet. Die Regterung beabsichtige veilender behufs Ausbaus der Niraus-Larischen der Anlausten der Anlausten der Anlausten der Anna mit einem etwaigen Anschlüßen geiner beim Arbeit Ausbaum der Anna der Anlausten der Anna der anschlich neuerdings einen guten Erfolg, nauertitich follen der Bande angestelle und des Ereibit onsbiliare verprechen angebied neuerdings einen guten Erfolg, nauertitich sollen mannet den Angestellen guten Erfolg, nauertitich sollen magesteben Bergeich zu eigen. Die Hanglerung zu ersuchen, ihren Einstig bei den Letteren zu Gumten berselben geltend zu nachen.

uren einstell von der Legteren zu Gniefen derzeiden geitend zu machen.
Abien, 3. April. Die Börse war für Spielpapiere mall gestimmt, in beiben Creditaltien fanden fortdaueren Nealistummen statt. Adheen-Altien und Wontamwertse nachgebend, mar Kenten, besonders Kapier- und Silberrenten gefragt und biser. Kohlenwertse und Tadakaltien gedrickt, Türkenloof hywäder, Kaluko versieft.
— Baris, 3. April. Kondsbörse. Bei der Ultimos Liquidation ist das Geld allgemein etwas theuerer, durchistitich y dest.; destenungeachtet war die Cesanuttendenzig beite sesse per haben von der der der der kapieren der konden der der der der der der der der fest. Italiener waren steigend auf auswärtige Anstaum, Türkenloof schwäderen Vortugesen weiter gefragt. Bauten leich nachgebend russische Wertse steht sehr sein.

— Rein-York, 2. April. Die Börse eröffnete tudig, im Berlaufs gaben die Gourfe nach. Schulz ulikos. Der Unighe Richts führen der Aftien betrug 171 000 Stück. Der Silbervorrath wird auf 185 000 Ungen geschäft.

#### Bermifchte Radprichten.

fic bereits überaus lebhaft entwickelt, das Geschäft bat einen gang bedeutenden Aufschwerden. Es fanden bisber Unssichen Bussichen Bussi

wefen ift, und mit Sicherbeit ist ein weiterer lebbalter Berthef in Ausstal zu nehmen. Kaufer find in der Sauptiade ruffliche Sandter. Der Martt war mößig deledt. Die Breife wenig verändert. In meisterne Berlaufe war die Leveboffe auf befucht und der Geschäftsverletz lebhafter. Stimmung ziems lich felt.

Preise venig verliedet. Im weiteren Berlaufe nar die Lederleit ein betacht und der Geläckfisverlehr ledhafte. Stimmung ziem lich felt.

1 felt.

2 f. Berich eine Beläckstent. Die Reichsbut eigte dem Krientbotot, zu weichen sie Bechgleicurse am ossenen Marte bewirtt, auf 2 f. Berad.

2 f. Be

#### Marttberichte.

Markfberichte.

— Seibsig, den 3. Kwil. Broduktenmarkt. (Berickt den Neumann u. Leopodd in Geipsig.) Bediem per 1000 kg netto matt, inländischer 133—143 des, Birt, ausländ. — Roggen per 1000 kg netto fill, inländischer 120—124 des, u. Br. (Seifle per 1000 kg netto, Braugerie 120—127 des, Brf., Braik des eine 1000 kg netto, Braugerie 150—170 des, Brf., Braik per 1000 kg netto, inländischer 130—170 des, Brf., aussändischer 135—156 des, Br., Mais per 1000 kg setto, ameritan. 112—115 des, Brf., aussändischer 135—156 des, Br., Mais per 1000 kg setto, ameritan. 112—115 des, Brf., Brf. aussändischer 135—156 des, Br., Brf. aussändischer 135—156 des, Brf. aussändischer 135—156 des Brf. aussändischer 135—156

- Reto : Port, 3. April. Weizen : Berfciffungen der letten Wock von den allantlissen Safen der Bereinigten Staaten nach Großprifannien 60 000, do. do. granfreid ,—, do. nach anderen Safen des Kontinents 31 000, do. von Kalifornien und Dergon nach Großstrannien 31 000, do. nach anderen Safen des Kontinents — Lits.

#### Biehmärfte.

Bichmärkte.

— Samober, den 2. April. Es waren aufgetrieben: 209 Stüd Großpieh, 272 Schweine, 43 Räher, 47 Hammel. Großpieh I. Sorte 60—63 M. II. Sorte 56—59 M. III. Sorte 55—55 M. Schweine I. Sorte 60—63 M. III. Sorte 55—59 M. III. Sorte 55—55 M. Schweine I. Sorte 70—64 M. III. Sorte 55—55 M. Schweine I. Sorte 70—64 M. III. Sorte 55—65 A. Dammel I. Sorte 60 4. III. Sorte 55—65 A. Dammel I. Sorte 60 4. III. Sorte 55—65 A. Dammel I. Sorte 60 4. III. Sorte 55—65 A. Dammel I. Sorte 60 4. III. Sorte 55—65 A. Dammel I. Sorte 60 4. III. Sorte 55—65 A. Dammel I. Sorte 60 4. III. Sorte 55—65 A. Dammel I. Sorte 60 4. III. Sorte 55—65 A. Dammel I. Sorte 60 4. III. Sorte 55—65 A. Dammel I. Sorte 60 4. III. Sorte 55—65 A. Dammel I. Sorte 60 4. III. Sorte 55—65 A. Dammel I. Sorte 60 4. III. Sorte 55—65 A. Dammel I. Sorte 60 4. III. Sorte 55—65 A. Dammel I. Sorte 60 4. III. Sorte 55—65 A. Dammel I. Sorte 60 4. III. Sorte 55—65 A. Dammel I. Sorte 60 4. III. Sorte 55—65 A. Dammel I. Sorte 60 4. III. Sorte 55—65 A. Dammel I. Sorte 60 4. III. Sorte 65 A. Dammel 65 A. Damme

#### Magbeburger Borfe vom 3. Mpril.

Ragbeburger Stadt-Dbligationen	4	.1/3.	.17	103,0560
Chemifche Rabrit Budau Obligationen	41/2	1/11/1	1/1/10	==
Bilbelma in Magdeburg. Allgem. Berficher. Gefellich. Actien per Ct. a 300 Bt. vollgeg		30	331/1	
Magbebinger Fener-Berficherunge-Actien per St. à 3000 Mt. mit 20% Einn. bo. Sagel-Berficerunge-Actien per St. à 1500 Mt.	1.3	202	150	
bo. Sagel-Berficherungs-Actien per St. à 1500 Mt. mit 331/2 % Ging. bo. Lebens-Berficherungs-Actien per St. à 1500 Mt.		0	45	
nit 20% Gint.  bo. Ridverfich-Alcrien per St. & 300 Mt. vollags.		25 45	20	420,00 <b>£</b>
Mildverfich. Berein b. DR. BBaffMffec. per St. & 300 Dt. mit		311/4	61/1	
20% Ging. Netien-Brauerei Renftadt-Magdeburg	4	81/2	91 10	==
Chemijche Fabrit Budau Actien	4	10	101	==
"Rette" Elbichifi-Gefellicaft-Actien Bagbeburger Babe- und Bajchanftalt	4	41/2	31/1	==
bo. Bergwerts-StP Actien	1	331/8	61/1	==
Subenburger Majdinenfaorit-Actien	4	5	51/2	195,10 @
Magbeburger Buderraffin. StActien	6	0	51/2	==

### Leipziger Borje vom 3. April.

Bjandbr. d. Sādj. Landw. Gredit-Verein. Gredit-Verein. Grediter. d. Sādj. Landw. Gredit-Verein. Gruditer.	8f. 31/2 81/2	97,50 G 97,50 G 98,0 G 97,60 G 98,25 G 97,00 B	Leipsiger Malgibe. Schfeublt Div. von 92/93 10%, Thir. Gasg. Leips, St. M. Zuderraffmerie Halle Div. 92/93 Bulchtiebraber bo. Grav. Kößacher bo. von 72	31. 4 4 4 5	157,50 fg 164.00 G 129,50 G
Mitenburg-Beig St		103,00 &	Prag-Lurmauer bo	5	103,00 €
Beipziger Bant	4	131,006@ 119,25 @	Dörften Rattin. Br3A.		52,00 G
Gröllwiger Schuldverfdreib.	4		Beis Bar. u. Solarölfabrit Div. 1892 41/4	fco.	101.50 G
Div. von 1892 1/2	•		Manefelber Ruge	0	300,00 8

29,90 Mart Geld.

— Netw: Poet, 2. Avril. Weizen fachidaten Norräthe getriger war, als ernoartet wurde, fakter erholt auf sollechte Entre var. als ernoartet wurde, fakter erholt auf sollechte Entre var. als ernoartet wurde, fakter erholt auf sollechte Entre var. als ernoartet wurde, fakter erholt auf sollechte Entre var. als ernoartet wurde, fakter erholt auf sollechte Entre var. Als ernoartet wurde, fakter von die ernoartet wurde, fakter von die erhoartet kanne Börsenverlaufs auf bedeutned kantlante in den mehllichen Rägen.

— Chicago, 2. April. Weizen sollechte fakter von die kieden Martte batten wohl Veigung zur Feiligkeit geziagt. Die die fakter von die kieden der die kieden die k

#### Baaren. und Produttenberichte.

Werlin, 3. Mptl. Weier mit Rusienis som Rambachem per 1000 Rifeat. Dec folice, Zernitze filt, gefinscheft de Zemen. Rinkspansperves 138,5 Mr. der, dec 123-148 Robert Schriften auf der folice, Zernitze filt, gefinscheft de Zemen. Rinkspansperves 138,5 Mr. der, dec 123-148 Robert Schriften Zuste — 198. dec 224 Robert Schriften Zuste — 198. dec 248 Robert Schriften Zuste March Schriften Zuste — 198. dec 248 Robert Schriften Zuste March Schriften Zuste March Schriften Zuste March Schriften Zuste March Zuste — 198. dec 248 Robert Schriften Zuste March Zuste — 198. dec 248 Robert Schriften Zuste March Zuste — 198. dec 248 Robert Schriften Zuste March Zuste — 198. dec 248 Robert Schriften Zuste March Zuste — 198. dec 248 Robert Schriften Zuste March Zuste — 198. dec 248 Robert Schriften Zuste March Zuste — 198. dec 248 Robert Schriften Zuste March Zuste — 198. dec 248 Robert Schriften Zuste March Zus

2011 103 Mt. 162, per Studie 103, 25 Mt. 162, per Expender — Mt. 164, per Levere — W. 164, pe

smirtfanifé, 112—115 M. Set, u. Ur., 60. гимний,— со. делим 11—12. B. R., 5a. ungarie,— ст. 2000 St. B. R., 5a. ungarie,— ст. 2001 St. B. R., 5a. ungarie,— ст. 2001 St. B. R., 5a. ungarie,— ст. 2001 St. B. R., 5a. ungarie, p. 2000 St. B., 5a. ungarie, p. 2000 St. ungarie, p. 20

Zemin Zimille per Hattlema 1878, wo. entre fichte (225-660 Gramm) — hope thing note (260-670 Gramm) — Greite fichte (225-660 Gramm) — hope things of the control of the con

per Ben. 14,50. — Meggent per Mal 12,40 Met, per Juli 12,40 Met, per Nes. 12,50 Met.

— Haler per Mal 13,70 Met. per Juli 13,70 Met. per Nes. 13,10 Met. — Stale per Mal 167,5 per 186. per 1,600, mal 167,5 per 186. 11,600, mal 167,5 per 186. 11,600, mal 167,5 per 186. 11,600, mal 167,5 per 186. 11,600 ma

Danburg, 3. uptil: Ctolege) Feiering.

Miret .

Danburg, 3. Miret .

Danburg, 3. Miret .

Bard, 1. Bar

Mitter-Ochganfer foce 1923; trige.

Raffer .
Sabre . 8. Brit. (Ectegramm von Peimann, Biegler in Andere fock in die Geben der Beimenn, Biegler in Ca.) Anstee in Neu-Poet folge in il die Seite Bollik.

Dabre . 3. Brit. (Schinferich). (Telegramm von Peimann, Biegler in Ca.) Angles good onzone Gandeb per April 10/2,5, der Poptender 1940.

Danburg . 3. April. (Andmittagebericht). Good voerege Canton per Spril 831/2, per San 851/2, per Greinber 1940. Erkamptet.

Munterbann, & April. Gandeling von Antonne 2021, Breinmeie.

-ammerconn, a. 17911. Jose-Apple 2000 erlinary 2017.

Skeffin 2. Krill. Befreiferum. Kallmaren Standerd miller per 100 Kp. mit Facts
in Leften von 100 Kr. Arenine full. Gefindigt — Kp. Kinishjamptperid — All Leke
184 Mr., ver defen Menat — All.

Denming 3. Krill. Gericken isco Schapptet, Etanderd wide toc 4,50 Kr.

Sprenen, 3. Krill. Gericken isco Schapptet, Etanderd wide toc 4,50 Kr.

Steries, 3. Krill. Gericken isco Schapptet, Schapter Steries, 2000 4,50 Kr.

Steries, 3. Krill. Gericken isco Schapptet, Schapter Steries, 2000 4,50 Kr.

Steries, 3. Krill. Gericken isco Schapptet, Schapter Steries, 2000 4,50 Kr.

Steries, 3. Krill. Gericken isco Schapptet, Schapptet, Schapptet, 2000 4,50 Kr.

Steries, 3. Krill. Gericken isco Schapptet, 3. Kri

"Anterecepen, a. april. (Columborate). Nathmitera Type weit toe 137% 64.

"Reinging J. Afrill. Spiritus (umeribenen) per 10000 Stierpropat bei 38 mil 10 mil

Soften, 3. nytil. Spritins ere opn gus und 170 Mt. Kenfumfteuer 29,80, per April Was 20,60, per April Was 31,30.

20,60, per Appil Spritins 21,30.

20,60, per Appil Spritins per 100 Letter 100 %, toce 20%, per Grüße 20%.

20,00, per manufeceparum. Reptilish per 100 Siter 100 % tore mergy are Compared and Compared and

4.5. Gettlin, S. Krill. Madel (co (pt.) per Krill-van sone, pr. or. National (s.).

Marie, J. Krill. A. Krill. (Telegrams) Kadel matt, per Krill (de do.), per Mai 60,80, p

· Loubon, 2. April. Chilifalpeter 9 al. 9 d. für gewöhnlige, 9 al. 9 demilde Certen.

Spilleulysidate.

205—219 Mt.

\*\*Saile. 3. Revil. Câmutilide Greie getten für 50 ag. Rogard-Rangiero (Cambrielo 3,00 Mt.

\*\*Saile. 3. Revil. Câmutilide Greie getten für 50 ag. Rogard-Rangiero (Câmbrielo 3,00 Mt.

\*\*Saile. 3. Revil. Saidainentra 2,20, Misservilre — Mt., Rogarnita — Mt.

\*\*Saile. 3. April. (Rantila) Nichtro 5,50—6,00 Mt. — Çen 10,00 ist.

\*\*Yhorbbautlen, 3. April. Michtro 5,50—6,00 Mt. — Çen 0,00—10,00 Mt.

\*\*Torbbautlen, 3. April. Michtro 5,50—6,00 Mt. — Çen 0,00—10,00 Mt.

für 100 Bg. Spiele Richtler (2,50-2,00 Mt. — hen 0,00-10,00 Mt. — hen 0,00-10,00 Mt. — hen 0,00-10,00 Mt. — Berlin, 3. Annil. (Manilah). Michermori Mr. 00 19,50-11,50 bet., Richtler Study hendelt Mr. — Nogement Mr. 0 u. 1 14,15-15,50 bet. Mr. 10 Mt. 11,150-15,50 bet. Mr. 10 u. 1 14,15-15,50 bet. Mr. 10,15 Mt. 10 u. 1 14,15 de. 10 u. 1 per 100 Bg. kratic incl. Ged. Armine fch. Geflind. — God. Almbamasicreté — Mr., per biden Monal h. 10,00 bet. Mr. 100 Mt. 10 u. 1 per 100 Bg. kratic incl. Bl. 10,00 bet. Mr. 100 Mt. 10 u. 1 per 100 Bg. kratic incl. Ged. Armine fch. Geflind. — God. Almbamasicreté — Mr., per biden Monal h. 10,00 kg. Mr. 10 u. 1 per 100 Bg. kratic incl. Ged. Mr. 10 u. 1 per 100 B

\*\*Section 2. Spril. Sprint 1974. Sprintsprint 1974. Sprintsprint 1974. Sprintsprint 1974. Sprintsprint

\*\* Obresten 3. Arrit. Gieft mittels.

\* Densburg, & Krit. Gieft mittels.

\* Densburg, & Krit. Gold in Starce per Allogr. 2786 Cr., 2784 Ch. Silfen Berren per Allogr. 2786 Cr., 2784 Ch. Silfen Berren per Allogr. 25.30 Cr., 24.75 Ch.

\*\* Univers. 3. Affect. Chick-spire of the Berren 250 Ch. II. 5 Chick. 8 Ch. 6.

\*\* Onivers. 3. Affect. Chick-spire of the Berren 250 Ch. II. 5 Chick. 8 Ch. 6.

\*\* Onivers. 3. Affect. Chick-spire of the Berren 250 Ch. II. 5 Chick. 3 Chick. Chick-spire of the Berren 250 Ch. 3 Chick. Chick-spire of the Berren 250 Ch. 3 Chick. Chick-spire of the Berren 250 Chick. 3 Chick. Chick-spire of the Berren 250 Chick. 3 Chick. 3

Belleraubfichten auf Grund der Berichte der dentichen Gecwarte in Samburg. Machbrud verboten.]
Donnerstag, ben 5. Myrti.
Wolfig mit Sonnenichein, gientlich fühl, meift troden.
Rebhafter Wind.

# Bafferftande.

			Saale u	ad H	nftrut			
Strauffurt Balle Trotha Risieben		April	+ 1.15. + 1.76. + 1,68. + 1,40.	5.	Styrtl	+ 1,10. + 1,76. + 1,68. + 1,85.	0,05	0,05
			Œ1	e.				
Antig Dresten Bittenberg Barbu Ragdeburg	2.	April	+ 0.99. - 010. + 2.70. + 2.56. + 2.18. + 2.73.	3.	April .	+ 0,90, - 0.18. + 2.62. + 2,50. + 2,13. + 2,68.	0,09 0,08 0.08 0,06 0,05	11111

#### Courgnotirungen ber Berliner Borfe bom 3. April. (Erganzunge-Courfe.)

### Deutide Sonds und Ctaatspapiere. Surbeff. \$1.50. à 40 Thir..... - 392,00 6

Rad. PramSuicide 1860. Biranifon. 20 Tht. Leofe Biranifon. 20 Tht. Leofe Biranifon. 20 Tht. Leofe ShinBirah. Br. Shith. Teffaner Ed. Pr. Shith. Spanth. 50 ThtLeofe ShithCoofe Birchinger 7 flCoofe Licenb. 40 ThirLeofe	31/2 31/2 3	140,60 05 140,60 05 103,50 03 132,30 by 89 129,75 by 127,90 05 25,40 by
Ausländische Fon	dê.	
Breiburger 15 Fred 200fe	-	29,70 🖰
Stalien. Ratb. Pfb. fifr	31/2	83,10 🐯
Ropenbag. Ctabt-Aul	41	94 90 6
Defterr. Papier-Rente		329,50 bg.
bo. 1860er Looje	5	145.90 bt.
bo. 1864er Roofe	-	327.10 bi.68
Ruffifde Bram. Ant. 1864	5	167.00 68
00. Do. 1866	5	152.25 G
Spanifde Schulb	4	68,00 cb (8

# 29,70 \$3 4 83,10 \$8 31/2 44/6 94 90 \$3 29,560 bg. 5 145,90 bg. 6 167,90 \$5 167,90 \$6 5 162,25 \$6 4 66,00 cb \$6 5 96,70 bg. Ruffliche Präm.-Anf. 186 vo. 1866 Epanische Schuld. Lintische Administr. do. 3018-Sdig. do. 400 Fred-Losse do. Tab.-N.-A. abg.

Dentide Sypotheten-Bf	-		Stat. 6
Einhalt-Deffauer Bfanbbr	4		Rronp
Deutich. Gr. Rr. Bram. I	31/	2 113.80 G	00.
bo. 11. 91btb	31	2 109,25 G	Bembe
D. GrR.B. III. rg. 110	31	99,00 bg.3	Deft.al
be. IV. rg. 110	31	8.5d 00,68	00
bo. V. rt. 100	31	95,20 0	be
bo. VI. rg. 100	4	102,50 3	be
Dentich. Grundid Dol	4	101,00 bg. 3	be
bo. bo. bo	31	2 95,60 bg.	Deftert
Denitch. SupBBibbr	5	1110,50 (8	bo.
bamb. Sup. rgb. a 100	4	191,00 63.	Bitjen
00 unfimbb. bis 1900	4	102,75 bi.	Sittöff
Deinininger. Sop. Bibb	4	101,10 52.8	00.
bo. & unfanbb. bis 1900	4	103.00 6	lingar.
bo. BramBfob	4	127.70 93	bo.
Rordd. Gr. Creb. Bfob	4	106,30 62.68	bo.
Bomm. spop. B. 111. IV. neue rs. 100	4	101,00 08	Br. 90
bo. V., VI. bis 1900 antambb	4	102,50 bg. 8	Brange
8. B. G. 26. I. H. r. 110	5	113,00 0	Rosion
bo. III., u. V. VI. rg. 100 .	5	107.75 6	Rurst-
bo. VII. VIII. IX. rg. 100 .	4	101,20 ha.	Rurst
bo. XI. ry. 100	31/	96,40 ba	Mosta
bo. XIII. rs. 100	4	102.60 3	Mosto:
Br. Centrh. Bjob. 1880-85	4	101 50 by &	Mosto.
to. to. 1890	4	103 50 to 6	Rjafan
bo. bo	31/	97,00 ba. 8	Minfcht.

Br. Cer	tr. Rom	m D&L	1	31/2	
Mr. Om	9I 93.	VII-XII			101,00 tg. 65
bo.	bo. X	V-XVIII., 1	mtimob.	4	103,00 61.6
		1900		4	103,00 03.0
Br. Su	02291	B. Certif		41/2	-,-
Whein.	Sun . Bib	. 1890		4	100 90 ba.
bo.				31/4	96,20 by. 6
Edlei.	Boben &	rebit-Bant .		5	
bo.	bo.	bo. 14.	110	42/2	-,-
bo.	bo.	bo. 11.	100	4	101,70 9
bo.	bp.	bo. unf.	616 1903		103,25 3
bo.	bo.	bo. 11.	100	31/4	96,40 3

Gifenbahn-Brioritats-Obl	igat	tonen.
Berg. Mart. III. A. B	31/0	99.60 6
bo. III. C	31/2	
Braunidweigifde	41/2	
Biibed-Biiden gar	4 "	
Magbenurg-Bittenberg	3	89.60 9
Maint-Endw. 68-69 gar	4	103.10 6
bo. 75. 76 und 78	4	103,00 bg.
DO. 1874	4	103.00 29
Medlenb. Friedr. Frigb	31/2	
Oberialej. Lit. E	31	99.40 62.03
Oftpreußifche Gnobann	41/2 31/2	-,-
Caalbabn	31/2	97,00 bg.
Beimar-Geract	4	-,-
Berrababn	4	
Hibrechtsbabn	5	
Böbm. Rordb. Gold-Obl	4	101,80 @
Buichtlebraber Bold-Dbl	41/2	-,-
Dur Bobenbacher II	1 5	
bo. III	5	===
Do. Silber Dbl	4	93,00 😝
bo. Gold: Dbl	4	101,80 @
Dur-Brager Gold-Dbl	5	77.
Gatis. Rari-Ludwig 1890	4	93,25 🕸
3tal. GifenbabneDbl. p. Ct. gar	3	48,40 bg. 6
Do. Mittelmecrbabn fifr	4	81,30 bg.
Rajo. Dberberg Gold-Dbl	4	99,40 14.6
bo. Silber-Obl		92,70 by &
Rronpring-Rudolfsbabn	4	93.70 bj. 65
Do. (Catstammergut)	:	92,70 6
Bemberg-Czernowiger	3	87,30 3
Deft.sling. Stnatsbabn, alte	3	8 .50 66 68
bo. bo. 1874	3	82,40 ba.68
bo. do. 1885	3	84.00 6
bo. bo. Erganzungen bo. bo. Goid-Odl	4	100,70 bi.
00. 00. 9010-Dol		100.40 68
Defterr. Bofalbabn	5	105.25 ta. 6
bo. Rorbweitbahn gar	4	100,20 08.0
Bitjen-Briefen	3	62,25 cb 8
DO. Gold-Obl	5	103,30 tg.
Ungar. Nordoftbabn	5	-,-
bo. bo. Gold-Obl	5	=;=
bo. Gifenbabn. Silber R	41/2	98,50 e5 8
Gr. RuffGijenbabn-Bejellicaft	3	- C 60 10
Apangorod-Dombrono		103,90 3
Rosions Boron. 1889	4 18	97,90 ba
Rurst-Chart. Ajow 1889	1	
Rurst-Riem	1	98,70 ba.
Mosfau-Rurst	4	96,00 6

5 4 5

# mbahn-Obi. 1886 ... 1889 ... mtralbahn 1880 ... 1883 ...

# pelinsungemons, intoba intoba iperinspac. I. 616 1912 bo. III. 191833... bo. III. 13, 1925 j. Kailiv. ii. R., 13, 1925 South ii. S., 77, 13, 1931 io. 13, 1931

# 4 67,50 by 3 5 58,75 by 3 97,50 by 3 97,50 by 3 97,50 by 3 6 87,00 9 6 62,40 9 5 6 96,30 by 3 80,75 by 3 80,75 by 3 Gifenhahu-Stamm-Rriaritäta-Metien.

101.20 6

67,50 bg. 68 58,75 bg. 68

orlenandu. Ornum, beinerung vierren.		
rab-Cşanab resian-Baridan ortmund-Anidebe kuriendirg-Alandan ftprenhijde Sübbahu. aalbah eimar-Gera	18/20 63,00 bg 41/2 123,00 bg. 5 117,75 bg. 2 114,75 bg 31/2 107,50 bg.	
Beimar-Gera	32/8	H,00 14

#### Gifenbahn-Stamm-Actien.

Baltifche (gar.)	3 5	68,30 6
Salberftabt-Blantenburg	5	108,00 61.0
Jura-Simpl. tv. Weftbabu	0	70,75 01.0
Rrefelber	11/4	76.00 bi.
Rrefelb-llerbinger	2	88,50 bg
Gutin-Lübed	12/4	44,00 8
Brantfurt Güterbabn	2 2	71,50 6
Albrechtsbabn (gar.)	2	
Raab-Debenburg		30,50 23
Reichenberg Barbubis	3,81	-,-
Ungar Balis. (gar.)	5	
3tal. Meribional		107.20 64.
bo. Mittelmeerbahn fifr	51/2	79,00 bi.

Anglo-Deutsche Bant	41/	128,75 ta
Bant für Sprit und Brod	3	70,25 bg.
Barmer Bantverein		115,35 6
Berliner Sandels-Gefellicaft		109,50 bg.
Cob.=Both. Eredit=Bejellid	71/4	92,50 0
Dangiger Bripatbant		141,50 6
Deutiche Grundiculb	5	119,06 bg.
Offener Credit		130,10 3
Berner Bant	0	-,-

# 47, 166,75 G 8 147,75 0; G 4 105,80 G 5 106,60 G 6 120,00 25 8 7,133 00 G 10 94,80 G 6 97,75 0; G 47,133 00 G 48,135 00 G 49,135 00 G 40,135 00 G 41,135 50 0; G 57,113 10 G

Deffauer Bas	41/2	-,-
Dortmunder Union	5	110,00 €
br. Berliner Bferbebabn L. u. II	4	102.49 €
amburger Badetfabrt		100.40 \$
endel Chligationen	40	101,10 6
ibernia	2 /2	101,10 6
aurabiitte		103,70 b
eopold Roblengrube	31/2	80,50 0
lapota-Obligationen	6	
derobeutider Sloud	4	100,60 6
berichteitide Guenbabubebari		-
		103,25 %
bo. Gifen Juduitrie		
Saffage-Metien-Bauverein		102.10 6
olpan-Deligationett	5	-,-
baie-Gijempert	4	94.10 6
Thiele-Bintier	4	-,-
pologifder Barten	0	-,-

Obligationen induftrieller Gefellichaften

### Reremerte- und Satten-Actien.

Baroper Balgwert	0	68,00 bg. @
Bergelius	10	126,00 01.03
Braunichweiger Roblemwerte	5	-,-
00. St. Br	6	91,75 8
Confolidat. Bergio.co	12	162.75 bg. 3
Confol. Marienbutte	-	40,00 6
Confol. Receno. Ct. Br	0	18,00 bg. 3
Durer Robien foit	12	158,00 19.3
Beifentirdener Bugftabl	1-	62,25 3
Georg-Marten-St.sil	1-	73,40 03.
bo. St	1-	98,10 bj. 3
Sagener Bufftabl	61,2	102,75 bg. 6
Sarier Gijenwerte tonto	=	6,10 6
00. 00. St. Br		-,-
Sugo Bergwert	1 8 1	140,50 84.
Inowratiam, Steinfalg-B	1	41,50 bg. 3
Rottomiser	8	136,25 8
Conigin-Marienbiitte	11	60,00 og 65
Ronig Bifbeim conv	5	114,00 bg. 68
Ronia Bilbeim St. Br	10	169,50 3
Beopoldegrube Coberis	31/2	80,50 3
Mansielber Rure	fco.	300,00 3
Phein. AntrRoblen	17	71,50 bg.
RheinRaffauifde Babn	lo	73,00 ba. @
Rheinifche Stabl Lit. C	8	152.25 bt. 08

# Buduftrie-Actien.

	Bau-Ausführung	51/4	86,30 G
		78	805,00 by
	bo. Reuftadt	0	87.10 eb
	Bailage tonp.	911	71.60 tu
	BBiimersborf	26	1560 (8
	Bajar	10	-
	Berliner Lagerhof	0	87.50 9
	00. bo StBr	8	111 10 6
ı	Omnibus Beienicaft		224.75 but
•	Brannichweiger 3nte	6	123,25 6
	Buste, Retallinduitrie	417.	92,50 ba.
	Charlottenburger Bafferwert	101	175,00 eb
	Chem. Sabrit Schering	20	248.75 6
	Daniger Debimible	0	85,00 6
ľ	Diffelborier Baggon	14	143,00 6
1	Giberielber Garbenfabrit	18	258,00 bi
1	Brifter & Rohmann tonb	0	200,00 08
	Buntmi-Anbrit Fourobert	31	93.30 B
	bo. Boier & Binbe	8	135,00 9
	be. Bolpi & Schlüter	4	\$5,75 G
	Sarbura-Bien Gummi.		298,00 ta
c	Raiferhof foup	5	
١	Repling & Th. Gifeng	5	119,50 14
	Rurfitritenbamm-Bejelifchaft	_	1387,00 0
	Reuft. Bagenban	21/4	81.60 0
	Morph. Gismerfe	2	71,25 tg.
	Dopeiner Bortland-Gement	4	117,30 6
	Bierbehabn-Gefelichaften:		***,00 0
	Braunidweiger	41/-	111,00 5
	Bresigner	7 "	129,90 9
	Stettiner	21/2	
	Saci. Stidnafdine	4 12	126,25 84
	Straliunder Spieltarten St. B	631.	109,90 by
ı	Ber. Röln-Rotto, Bulo	PIN.	158 75 tu
۱	Bilbeimehitte	1. 13	64,6014
	Buderjabrit Frauftabt	1	121,50 ta
	Quartluster Gennlenge	-	****** of

#### Bant-Distonto.

Amsterb.2½ Berlin 3 (Loutb. 3½ bezw. 4). ½ London 2. Barls 2½, Petersburg und Warj Blen 4. Jaaken. Pläge 5. Schweit, 5. navijo-Pläge 5. Bovenbagen 4. Madr Liffadon 4. Privat-Distont 15½.

# Umrechungs-Conrie.

1 H. öftert. = 1,70 Mt. 1 H. holdard. = 1,70 Mt. 1 Dollar = 4 Mt. 25 Hj. 1 Rubel = 3,20 Mt. 1 Fred. = 0,80 Mt. 1 Lftr. = 20 Mt.

# Gold-, Gilber- und Bapiergeld.

	9,72 %
Dollars per St.	
Imperialsper St.	16,20 59
Rapoleoned'or per St.	
Somvereignsper St.	20,40 %
Inglifche Banknoten per Bftr.	81,000
Frang. Bantuoten per 100 Fres.	163,75 ts.
bo. Silbercoup. (Berlin, einlesb.)	163,75
Ruffijde Bantnoten per 100 96.	219,95 5

Rotationebrud ber "Sallefchen Beitung" Salle (G.) Leipzigerftrage 87.

Feuilleton Beilage der Halleschen Zeitung.

.10. 78.

11111

en eine oie aus bem er

ritische Ton-en soll, e ohne

. wenn ananik

einem

feiner

ber ihn

e höchst elt ge-den in ibgesetzt

prellten

er fein ng eine

aufenen

de Ab= Tags ich ein e muß Anöpfe Thür Stube d nicht gen des hzend): Frren= n Geld

e fleine

en 2c.

ing, die Bester=

ht. Es

beginnt

Bosnien) reichster h höchst n liefert tünstler=

ofophen

ind mit on Otto Fahrten vährend eit von tel, das

e feiner Worts

n, zum

Fischer Rosiner Gebiete Talent ils eine atischen n, von oderner neueren timmen feinfter Mugen ien das

Balle a. E., Mittwoch, ben 4. April

# >>> Fpäte Rache.

Rriminal = Roman von Conan Donte.

(Rachbruck verboten.)

"Was war ber Wortlaut?"

"Wir gaben einsach die Umftände an und baten um Mit-theilung ber einschlägigen Thatsachen."

"Sie haben nicht etwa über einen Bunkt, der Ihnen besons bers wichtig schien, eingehendere Nachricht verlangt?"
"Ich habe nach Stangerson gefragt."
"Beiter nichts? Liegt nicht eine Thatsache vor, um die stangerson geraphiren?"

"Meine Depeiche enthielt alles Erforderliche," versette Greg-fon in beleibigtem Con.

Sherlod holmes lachte in fich hinein und wollte eben noch eine Bemerkung machen, als Lestrabe, ber inzwischen im Zimmer

eine Bemerkung machen, als Lestrade, der inzwischen im Zimmer geblieben war, zu uns in den Borsaal kam.
"Soeden habe ich eine Entdeckung gemacht, Gregson," sagte er, sich mit selbstgefälliger Miene die Hande reibend. "Hätte ich nicht die Stubenwände genau untersucht, wir wären schwerlich darauf aufmerksam geworden."
Die Augen des kleinen Polizisten funkelten vor innerem Triumph, daß er seinem Kollegen den Kang abgelaufen hatte. "Kommen Sie," sagte er, in das Jimmer zurückeilend, das uns weit weniger grausig erschien, seit die Leiche fortgeschafft war; "so, jetzt treten Sie dowefelholz an seiner Stiefelsohse an und hielt es gegen die Band. In einer Sche war die Tapete abgerissen und auf dem gelben Kalkbewurf, der darunter zum Borzistein kam, stand mit großen, blutrothen Buchstaben das Wort.

#### Rache

ju tesen. "Das hat der Mörder mit seinem eigenen Blut geschrieben," fuhr Lestrade fort, "hier auf der Diele sieht man noch, wo es hinuntergetropft ist. Sinen besseren Beweis, daß kein Selbstmord vorliegt, könnten wir gar nicht haben. Das eingebrannte Licht auf dem Kaminsims hatte die Schrift beleuchtet; da es aber in dem Winkel jehr finster ist, dachte keiner von uns daran, ihn zu durchforschen."

dem Binkel jest finster ist, dachte keiner von ums daran, ihn zu durchforschen."

"Ich habe überhaupt noch keine Zeit gehabt, mich in dem Zimmer umzuschen," sagte Solmes, ein Vergrößerungsglas und ein Centimetermaß aus der Tasche ziehend. "Sie erlauben mir wohl, das jest zu thun."

Seräuschlos ging er in dem Raume hin und her; dalb stander sill, dalb kauerte er am Boden, einmal legte er sich sogar mit dem Gesicht platt auf die Diele. Er war so vertieft in seine Beodachtungen, daß er unsere Anwesenheit ganz zu vergessen schien; auch hielt er fortwährend leise Selbstgespräche, dazwischen sich siehen er laut oder priss wohlgefällig vor sich hin und seuerte sich selbst durch ermuthigende Ausrusse zu neuer Hossinung an. Er kam mir vor wie ein edler Zagdhund, der rückwärts und vorwärts durch das Dicksch springt, vor Begierde heult und winselt und keine Ruhe sindet, dies er die versorene Fährte wieder ausgespürt hat. Wohl zwanzig Minuten sang seste er seine Untersuchungen fort, maß mit der größten Genauigkeit die Entserung zwischen verschiedenen Punkten am Boden, die sund Breite der Wando; was er damit bezweckte, war mir unerklärlich. An einer Stelle las er behutsam ein Hauften grauen Staubes von der Erde auf und verwahrte es sorgfältig in einem Briefunschlag. Zulest richtete er sein Bergrößerungsglas auf das räthschafte Wort an der Wand und betrachtete jeden Buchstaden aufs genauseste. Das Ergedniß ichten ihn zu befriedigen und er sieckte das Glas wieder in die Tasche.

"Man sagt, das Genie sein icht als unermübliche Ausdauer," bemerkte er läckelnd; "so falsch das an und für sich auch ist, auf die Arbeit des Geheimpolizisten läst es sich doch answenden."

Gregson und Lestrade waren dem seltsamen Gebahren des eifrigen Dilettanten mit neugierigen, aber etwas verächtlichen Blicken gesolgt. Sie schienen sich nicht klar zu machen, was ich längst wuhte, daß nämlich Sherlock Holmes, selbst bei seinen

scheinbar unbedeutenosten Handlungen, stets ein bestimmtes Ziel fest im Auge behielt.

"Run, was halten Sie von dem Fall?" fragten beibe jest in einem Athem.

"Rum, was halten Sie von dem Fall?" fragten beide ist in einem Athem.
"Sie sind auf so gutem Wege, meine Herren," erwiderte Holmes, nicht ohne einen leisen Anflug von Spott, "da wäre es die größte Anmaßung von meiner Seite, wollte ich mich Ihnen zur Hilfe andieten. Den Ruhm, der Ihren Berdiensten gebührt, sollen Sie auch allein ernten. Vielleicht kann ich Ihnen im weiteren Berlauf Ihrer Forschungen noch von Nuten sein, dann stehe ich gern zu Diensten. So wäre mir übrigens doch erwünscht, wenn ich den Schutzmann sprechen könnte, der die Leiche gefunden hat. Sagen Sie mir, bitte, wie er heißt und wo er wohnt."

Lestrade schulzmann sprechen könnte, der die Leiche gefunden hat. Sagen Sie mir, bitte, wie er heißt und wo er wohnt."

Lestrade schulzmenn sprechen könnte, der die Keiche gefunden hat. Sagen Sie mir, ditte, wie er heißt und wo er wohnt."

Lestrade schulzmenn sprechen könnte, der die Leiche gefunden hat. Sagen Sie mir, ditter in seiner Wohnung am Kempton Barkthor, Andlen Conrt No. 46 finden."

Holmes notirte sich die Noresse.

"Rommen Sie mit, Dottor," rief er mir zu, "wir such ind ausstelleicht einige Mühe ersparen kann," sagte er. "Gier ist ein Morg begangen worden; der Fidiges aufmerksam machen, was Ihnen vielleicht einige Mühe ersparen kann," sagte er. "Gier ist ein Worg begangen worden; der Phäter ist sechs Kuß groß, im besten Wannesalter, hat verhältnismäßig kleine Füße, trug Stiesel mit breiten Splzen und rauchte eine Trichonopolise-Sigarre. Er kam mit seinem Opfer in einer Droschke angesahren; von den Holtspunks ersperen den röchliche Gesichtsfarbe und ungewöhnlich lange Fingernägel an der rechten Hand. — Das sind nur ganz undedeutende Einzelheiten, aber sie könnten Ihnen doch einen Anhaltspunkt geben."

Lestrade und Gregson sahen einander ungläubig lächelnd an. "Wie ist denn der Mann umgebracht worden, wenn ein Mord vorliegt?" fragte ersterer.

"Bergistet," gab Holmes kurz zur Antwort. Nach biesen kebenduhler blidten ihm mit offenem Munde nach.

#### Viertes Rapitel.

#### Bas uns John Rance ergählte.

Es war ein Uhr, als wir das Jaus in der Brixtonstraße verließen, um uns fosort auf das nächste Telegraphenburean zu begeben. Holmes schickte eine lange Depesche ab, dann fuhren wir zusammen nach der Wohnung des Schusmanns.

wir zinammen nach der Wohnung des Schußmanns.
"Man muß sich die Zeugenaussagen womöglich innmer aus erster Hand holen," bemerkte er. "Wenn mir der Fall auch im Magemeinen ganz klar ist, so halte ich es doch für richtig, mich auch von allem Uebrigen so viel als thunlich zu unterrichten."
"Aber Holmes," rief ich in höchster Verwunderung, "Sie können doch unmöglich über alle jene Einzelheiten zu so unumstöhlicher Gewißheit gelangt sein, wie Sie uns glauben machen wollen."

wollen."

mollen."
"Jawohl, jeder Zweisel ist ausgeschlossen," entgegnete er.
"Ms wir ankamen, war das Erste, was mir aussel, die doppelte Räberspur einer Droschke, die dis an das Sitterthor führte. Seit einer Woche hatte es vergangene Nacht zum ersten Mal geregnet, und die tiesen Wagengeleise konnten erst entstanden sein, nachdem das Erdreich gehörig aufgeweicht war. Auch die Spuren der Kserdehuse waren erkenndar, der nur undeutlich, die vierte klar ausgeprägt, folglich war das Sisen neu. War die drechente erst nach dem Regen am Hause vorgesahren und am Morgen nicht mehr da, wie Gregson versichert, so hatte sie also die beiden Leute während der Nacht dorthin befördert."
"Das klingt sehr einleuchtend," sagte ich; "wie aber konnten Sie auf das Aeußere des Mannes schließen?"
"Die Größe eines Menschen läßt sich in den allermeisten Fällen nach seinem Schritt bestimmen. Die Berechnung ist schnel gemacht, aber ich will Sie nicht mit Jahlen plagen. Ich sand bie Schrittweite des Mannes sowohl draußen im weichen Erd-

reich als auf der staubigen Stubendiele. Außerdem konnte ich noch die Probe anstellen: Wer auf eine Wand schreibt, thut dies unwillkurlich in der Höhe seiner Augen. Die Schrift aber ist gerade sechs Juß hoch über dem Boden. Sie sehen, es war kinderleicht."

finderleicht."
"Aber sein Alter?"
"Nun, wenn ein Mann ohne Mühe fünstehalb Fuß weit ausschreiten kann, ift er schwerlich schon sehr altersschwach. So breit war nämlich die Pfüße auf dem Gartenweg, über die er weggeschritten ist. Die feinen Lederstiefel waren am Rande hingegangen, die grobe Fußdekleidung mit den breiten Spigen aber hinübergestiegen. Ein Geheimniß ist gar nicht dabei; alles beruht auf den Grundsten der Beobachtung und Schlußsolgerung, die ich in meiner Abhandlung auseinandergeset habe. — Macht ich in meiner Abhandlung auseinanbergesett habe. Ihnen sonst noch etwas Ropfzerbrechen?"

"Die Fingernägel und die Trichonopolis-Cigarre."
"Der Mann hatte den langen Nagel seines Zeigefingers in "Der Mann hatte ben langen Ragel seines Zeigefingers in Blut getaucht und damit an die Wand geschrieben. Die Buchstaben waren wie eingekrat in den Kalkbewurf. Auf der Diele fand ich etwas verstreute Asche, die dumket und flockig aussah und mur von einer Trichonopolis Cigarre herrühren konnte. Ueber Cigarrenasche habe ich ganz besondere Studien gemacht, ja sogar einen Aussah geschrieben; ich schweichle mir, jede Sorte Cigarrens oder Tadaksasche auf den ersten Blick zu erkennen. Gerade in solcher speziellen Kenntniß zeigt sich der Unterschied zwischen dem wahrhaft gebildeten Detektiv und der Sorte, zu welcher die Gregion und Lestrade gehören."
"Noer die rötliche Essichtsfarbe?"

"Aber die röttige Gesichtsfarbe?"
"Das war eine etwas kühne Folgerung, über die ich bei dem jezigen Stand der Dinge noch keinen Aufschliß geben kann, obgleich ich überzeugt din, daß ich Necht habe."
Ich schwirrt mir grmlich im Kopfe," rief ich, "se mehr ich über die Angelegenheit nachdenke, um so räthselhafter erscheint sie mir. Wie kamen die beiden Männer — wenn es ihrer zwei waren — in das leere Haus? Was ist aus dem Kutscher geworden, der sie gesahren hat? Wie konnte der Eine den Andern zwingen, Sift zu nehmen? Woher stammen die Vlutspuren? Was dewog den Mörder zu seiner That, da er keinen Raub deabssichtigte? Welcher Frau hat der Trauring gehört? Warum schrieb der Wisselfster das Wort Rache an die Wand, devor er die Flucht ergriff? — Daß Jemand im Stande sein sollte, alle die Thatslochen in Sinklang zu bringen, geht wahrhaftig weit über mein Veriandis."

Berjandnig."
Mein Gefährte lächelte beifällig.
"Sie haben sammtliche Schwierigkeiten unserer Lage kurz und bündig zusammengesaßt," sagte er. "Neber die Hauptsache bin ich zwar im Reinen, aber manches ist noch unaufgeklärt. Die Schrift, auf beren Entbedung Lestrade so stolz war, ist

meiner Meinung nach nur eine Ariegslist, um die Polizei auf fallsche Fährte zu loden, als sei die That im Auftrag einer geheimen Gesellschaft von irgend einem Sozialisten ausgeführt worden. — So — nun wissen Sie aber genug über den Fall, Watson, ich werde mich hüten, Ihnen noch mehr zu verrathen. Mit dem Ansehen eines Taschenspielers ist es aus, sodald er sein Aunststüd einmal erklärt hat, und wenn ich Ihnen mein Berschren allzu genau beschreibe, werden Sie mich in kürzelter

Verjahren allzu genau beschreibe, werden Sie mich in kürzester Frist sür einen höchst alkäglichen Wenschen halten.

"Bewahre," rief ich, "das wird nie geschehen. Sie haben die polizeiliche Forschung auf die Höhe der Wissenlichet erhoben und die zu einer Vollkommenheit ausgebildet, wie sie bisher unerreicht war."

Mein Gefährte murbe roth vor Freude über mein Urtheil, bas ich im Tone aufrichtigster Ueberzeugung aussprach. Schon früher hatte ich bemerkt, daß er für jedes Lob, welches man seiner Kunst zollte, empfänglich war, wie eine jugendliche Schön-

heit, deren Reize man bewundert. "Etwas will ich Ihnen doch noch fagen," rief er: "die feinen Lederstiefel kamen mit dem groben Schuhwerk in derselben "einas viu ich Ignen voch noch jagen, ter et: "die feinen Leberstiefel kamen mit dem groden Schuhwerk in derselben Droschke angekahren und schritten zusammen höcht freundschaftlich den Gartenweg hinunter, wahrscheinlich sogar Arm in Arm. Im Ham. Im Ham. Im Ham. Im Ham. Im Ham. Im Ham. Im Ham hab einer keberstiefel standen still und das grode Schuhwerk ging auf und ab und gerieth dabei mehr und mehr in Leidenschaft. Das war in dem Staud, der auf der Diele lag, an den immer länger werdenden Schritten deutlich zu erkennen. Dabei sprach der Mann unaufhörlich, sein Jorn steigerte sich zur Wusth und dann beging er die Unthat. Nehr weiß ich jetzt selbst noch nicht, das Uedrige beruht größtentheils auf bloßer Bermuthung; doch ist immerhin ein guter Grund gelegt, auf dem sicht lange aufhalten, denn ich will heute Abend noch in Halles Konzert gehen, um die Neruda spielen zu hören."
Die Droschke war während unseres Gesprächs durch zahllose, diistere Gäßchen und enge Straßen gesahren; in der allerschmutigsten und trübseligsten Etadtgegend hielt der Kurscheriger Bacheinhäuser deutend. "Ich will hier warten die wieder feraus kommen."

Andlen Court bot wenig Anziehendes. Sine schmale Gasse führte auf einen großen; gepflasterten Sof, der rings von ärmlichen Wohnhäusern umgeben war. Nach Nr. 46 suchend, gingen wir an Schaaren schmutziger Kinder vorbei und krochen unter aufgehängter, mißsarbener Wäsche durch, die wir auf einem Kleinen Messingschild den Namen "Nance" bemerkten.

(Fortfetung folgt."

# Der falsche Shakespeare.

Erinnerung von Emmy Roffi (Samburg.)

(Nachbrud verboten.,

Das war aber noch nicht Alles! Ich durchstödere alle alten Ausgaben in Bibliothefen, bei Antiquaren, in öffentlichen Zehr-anstalten — mit Geld und List verschaffe ich mir eine große Anzahl weißer Blätter, wie sie sich am Ansang und oft auch am Ende jedes Bandes vorsinden, alle aus der Epoche stammend, in der Shafelpeare geschrieben. — Auf diesem Papier schreibe ich mit einer Tinte, der ich das Aussehen vergilder Austiquität verleibe und mit einer göttlichen Ausbauer. Arabellas Kamen verleihe, und mit einer göttlichen Ausdauer, Arabellas Ramen im Herzen, meine Tragodie mit der gefälschten Shakespeare-schen Handschrift nieder. Selbst die Korrekturen, die man beim großen William, wenn auch nicht oft, findet, flicke ich hinein. Dann reise ich zu meinem theuren Lord Arlington.

Dann reise ich zu meinem theuren Lord Arlington. Er war wie verzückt über diesen ungeheuren Schat, — so lange Jahre war er verzweiselt gewesen, keine Zeile, ja nicht ein einziges Wort von der Hand Shakespeares zu besitzen er, der bereits resignirt die Hoffmung aufgegeben, je ein Autogramm besselben zu erlangen, war mit einem Male der Besitzer einer unbekannten, ungedruckten Tragödie. Jett sehlte zu seinem Ruhm nichts mehr, seine berartig bereicherte Sammlung war die allererste Englands.

Aufrauchen dieses Manuftriptes erregte einen Sensations, Sturm. Eine Bibliothek bot mir dreitausend Pfund Sterling — ich refüsirte! Die litterarische Welt, Alles, was sich mit den schönen Künsten und deren Kritik befaßt, war in Aufruhr. Balb darauf entstand in kürzester Zeit eine förmliche Fluth von Bro-

ichuren, Bamphlets, pro- und contra-Artifeln, Differtationen, — Beber mifchte fich in ben Streit.

Minlord war nicht Derjenige, ber ben kleinsten Antheil nahm — die Schtheit des Manustripts vertheidigen, hieß für ihn das Ansehen seiner ganzen Kollektion vertheidigen!

Unselen seiner ganzen Kollestion vertheidigen!
Ein einziger Umstand jedoch verbitterte seinen Glauben —
nie sonnte er mich bewegen, ihm die Quelle der Entdeckung, wo
ich diesen köstlichen Schatz gehoben, zu offenbaren. Ich hüllte mich in undurchdringliches Schweigen und ließ nur durchblicker, daß man unter den Papieren des Lords Southampton dies Trauerspiel gesunden. Der Lord war ein intimer Freund des Grasen Ssier gewesen, der diese Stück von der Königin Elisabeth erbalten, die es nur privatim in ihren Gemächern aufführen ließ — daß es aber, wie die Vorrede besagte, nie gedruckt worden, noch öffentlich aufgeführt, beschwor ich.

ließ — daß es aber, wie die Vorrede velagie, me gevinte wotoch, noch öffentlich aufgeführt, beschwor ich.

Dank der Wichtigkeit, die dieser nationale Literaturkampf annahm, wurde ich selbst bekannt und ein Löwe des Tages.

Dazu kam, daß ich mit ungewöhnlichem Deklamationstalent begabt, in allen Salons meine Tragödie vorlas, und als ich eines Tages eine Einladung zum Prinzen von Wales erhielt zu eben diesem Zweck, sprach "tout London" von nichts als Mr. Irland, dem berühmten Shakespeare Recitator und Enthecker

Entbeder.

Bu meinen Gegnern gehörte ber icharffinnige Sheriban. Er ließ meinem Stud große Anerkennung wiberfahren, meinte

Shafe Rlub doppel alle X Freun land i fefter

de Soiff
ber Rolling
Dr. R
Sonful
Sonful
Soficion
Soficio

mar 1 entzüc unter Londo Minlo fieht ! ihm 1 ruft au löf mache - au flärur fomm ich h

Stim

tunft bas C mir n Molo

follen bete sum si weiche

Botsi Der egen Stral gewei Tami 3 U Stra olgte

frühe itop zwei mohl tismı Regi Siche Breit eiger Diefer nagr sielt il,

ie en

**h**= in

id ser uf ns in

ie, er ne en

ffe m= en

ies

eth cen en,

ielt als ind

ober, hier und da verrathe sich ein anderer Geist, der von dem Shakespeareschen genügend abweiche, um einen anderen Autor zu vermuthen. In Gegenwart "meines" Lords griff er in einem Alub eines Abends heftig die Authenticität des Stücks an. Als deppelte Autorität, Dramatiker und mächtiger Redner, wußte er alle Beweise Lord Arkingtons zu widerlegen, so daß mein alter

alle Beweise Lord Arlingtons zu widerlegen, so daß mein alter Freund resignirt antwortete:
"Wollte Gott, dies wäre eine Fälschung! Dann hätte England den Ruhm, einen zweiten Shakespeare zu besitzen!"
Aber einem so heftigen Angriff unterlag dennoch sein felsenfester Glaube. Direkt aus dem Klub fürzte er zu mir — ich war nicht zu Gause! — Dennoch traf er mich, da ich gerade in entzückendster Unterhaltung mit Arabella in seinem Gewächshaus, unter haushohen Palmen, wandelte. Wir lebten damals in London. Sben führte ich ihre liebe Hand an die Lippen, als Mylord eintrat — viel zu erregt von Sheridans Sieg, übersieht er unser tete-à-tête, erzählt mir- in höchster Aufregung, was ihm soeden im Klub passirt, und sich an meinen Arm hängend, ruft er eraltirt: "Kein Opfer scheue ich, diese Ungewisseit zu lösen — Sie allein, Irland, können dem Streit ein Ende machen — nennen Sie einen Preis, so hoch wie Sie wollen — auf mein Ehrenwort, ich bewillige ihn, wenn Sie Auflärung geben." flarung geben.

klärung geben."

Ja — jest war die Stunde des Handelns, des Sieges gesommen — für diesen Preis war ich jum Fäljcher geworden — ich holte tief Athem. — "Mylord," sprach ich, und meine Stimme bebte, "es giebt einen Preis, von dem die ganze Jukuft meines Lebens abhängt, der Grund all' meines Thuns, das Ende aller meiner Gedanken, das Sinzige überhaupt, was mir mein Geheimnig entreißen kannt"
"So sprechen Sie doch in des Hinnels Namen," rief Molord, "wenn es von mir abhängt, ich sagte es Ihnen ja schon, follen Sie ihn erhalten, auf mein Chrenwort!"

Nun siel ich ihm zu Küßen, mit aufgehobenen Händen. "Ich bete Ihre Nichte an — ich glaube, ich werde wieder geliebt — um sie zu erkämpsen, mußte ich vom gewöhnlichen Wege absweichen — ich hab's gewagt! Meine Dreistigkeit ist vielleicht zu

groß für Ihre Berzeihung — sprechen Sie selbst mein Urtheit, Myslord, — ich, Irland, bin der Berfasser der Tragödie, die man für ein Chakespearsches Werk hält!"
"Sie — Sie selbst, Irland? Aber welchen Beweis wollen Sie mir für die Wahrheit Ihrer Behauptung beidringen?"
"Nichts leichter als das. Wählen Eure Lordschaft augenblicklich ein Thema — und unter Ihren Augen will ich das Wert arbeiten. Es wird hossenschlicht nicht schlechter werden als dieses, zu dem mich schon einmal die Liebe inspirirte!"

Myslord sann einen Augenblick nach. "Gut, schreiben Sie ein Drama: "Rowena", aus der Sachsenzeit — und wenn Sie es mir vorlesen, brauchen Sie seinen falschen Autornamen noch gefälschte Schrift — dann setze ich die Aufführung durch — bei Sheridan — am Drurn Lane!"

Ich füßte die Hand meines verehrten Freundes, erhob mich

gefälschte Schrift — dann setze ich die Ausführung durch — dei Sheridan — am Drurn Lane!"

Ich führe die Hand meines verehrten Freundes, erhob mich stolz aus dem Staud, da ich sicher war zu reüsstren, und umarmte meine süße Arabella mit meinen heißesten Blicken!

—— In drei Monaten halte ich's vollbracht — Mylord war entzückt und reichte Sheridan war nicht minder erfreut über eine neue Tragödie und brachte das Stück zu Aufsührung in der glänzendsten Besetung: John Kemble spielte den Bortigern, seine Schwester Mrs. Siddons die Nowena. Es war ein Erfolg — ein senationeller Erfolg!

Mylord hielt sein Bort. Er vergad mir großmüthig die Mysissfation, deren Opfer er mit ganz England geworden — sein Chrenwort löste er ein, Arabella wurde mein Beid.

Reich und überglücklich mit meinem Herzensschaß, verzichtete ich serner auf Shakespeareiche Tragödien — aber erst nach Mylords Tod veröffentlichte ich das komische Geheinmiß der Kälschung, und nun hatte ich alle Lacher auf meiner Seite, da der Erfolg ja das Erfolgreichste auf Erden ist.

So ist mir denn meine Kühnbeit zum höchsten Glück ausgeschlagen — sie hat mir Liede, Reichtum, Ruhm gedracht — freilich aber auch — doch es macht mir heute nach sas führsig Jahren noch Spaß — brachte sie mir den Ramen: Shakesspeare, oder richtiger "der salsse sehakespeare". —



# -06



## Allerlei.

— Die Beobachtungen des Nordlichts in der Nacht zum 31. März waren vom Meteorologischen Observatorium in Botsdam aus, wie der "Neichsanz." berichtet, die Folgenden: "Der Beginn der Erscheinung ist auf  $9\frac{1}{2}$  Uhr Abends sestwa etzen; dieselbe dauerte bald stärfer, dald schwächer fort die etwa 4 Uhr Morgens. Besonders intensiv ist die Gelligkeit und Strahlenbildung zwischen 11 und 12 Uhr und von 2 die Juligert und Strahlenbildung zwischen 11 und 12 Uhr und von 2 die 3 Uhr geweien; es wurde sowohl das auf dem Horizont aussigende dunkle Segment wie lebhafte Strahlenbildung in starker Beränderlichkeit beobachtet. Die Ausdehnung am Horizont erreichte um 3 Uhr fast 90 Grad. Der Scheitel des Segments bezw. der unter dem Horizont liegende Kowergenzpunkt der Strahlen anderte feine Lage am Sorizont ziemlich fchnell, blieb aber immer in ber Rahe ber magnetischen Nordrichtung. Die Strahlen Tammten zeitweilig bis zur Höhe des Polarsterns auf; kurz nach 3 Uhr wurde ein schwache Draperiebildung (Anordmung der Strahlen wie die Bindungen einer Gardine) bemerkt, dann iolate schneller Rückgang der Erscheimung. Die Färbung des Lichtes war um 3 Uhr weiß oder gelblichweiß, während zu früherer Stunde röthliches Licht bemerkt worden ist. Im Spektro-ken zeigte sich könnig die hekennetk worden ist. Im Spektroftop zeigte sich ständig die bekannte Nordlichtlinie, zeitweilig noch zwei andere Linien im violetten Theile des Spektrums. Wiewohl der Zusammenhang der Erscheinung mit dem Erdmagnetismus ein durchaus dunkler ist und viele Polarlichter in arktischen tismus ein durchaus dunkler ist und viele Polarlichter in arktichen Regionen, wo sie im Winter fast täglich auftreten, von keinerlei magnetischen Störungen begleitet sind, so kann man doch mit Sicherheit darauf rechnen, daß, im Fall ein Nordlicht in unseren Breiten austritt, auch die Magnetnadeln eine lebhafte Bewegung eigen. Es mag das seine Ursache darin haben, daß es sich in diesem Falle um eine Erscheinung von großer Ausbehnung und aagnetischer Wirfiamkeit handelt, die sich in großen Söhen abseielt und darum weithin sichtbar ist, während viele Polarlichter in arklischen Gegenden mehr lokale zum Theil in ganz geringer Erhebung — austretende Erscheinungen sind, die ans

scheinend ben Erdmagnetismus nicht beeinfluffen. 3m vorliegens oen Falle herrichte eine magnetische Störung von etwa 7 Uhr Nends am 30. bis 7 Uhr Norgens am 31. März. Besonders lehhaft waren die Aenderungen um 12 Uhr Nachts und 3 Uhr Morgens, also gut übereinstimmend mit den Zeiten größter Ent-wicklung des Nordlichts. Im Ganzen herrschte während des angegebenen Zeitraums eine nicht unbeträchtliche Abnahme der magnetischen Kraft, die ein Minimum sand um 3 Uhr Morgens. Da bas Nordlicht an vielen Orten bemerkt worden ift, jo wa das Nordlicht an vielen Orten bemerkt worden itt, jo ware es von besonderem Interesse, Aufzeichnungen über die einzelmen Phasen und über die Ausdehnung der Erscheinung zu sammeln. Ein einsaches Mittel, die Ausdehnung z. B. die Höhe des dunklen Segments, der Lichtbogen oder Strahlen setzustellen, bietet der gestirnte Himmel. Man beobachtet, die zu welchen Sternen die Erscheinung reicht, und kann nachträglich, nötsigen-falls noch am folgenden Abend, an der Hand von Sternkarten die Bezeichnung der Sterne feststellen und damit eine leidlich siehere Berechnung ermöglichen.

die Bezeichnung der Sterne feststellen und damit eine leidlich sichere Berechnung ermöglichen.

"To oft ein Etück gegeben wird, sollte der Dichter des selben, wenn er sein Stück lieb hat, hinter der Bühne sein", psiegt Victorien Sardou zu sagen. "Bas wäre beispielsweise aus der Erstaufführung der "Osca" geworden, wenn ich nicht dagewesen wäre? Im ersten Afte wird, bekanntlich ein Kächer in der Kirche gesunden, an welcher der Maler Caravadoh arbeitet. Eine Dame hat den Kächer dort zurückgelassen. Dieser Kächer diene Nalers, den Hate Sander dazu, in Tosca, der Geliebten des Malers, den Hate Scarpia dazu, in Tosca, der Geliebten des Malers, den Hate, war sich auf der Berton, der die Kolle Scarpia's inne hatte, war sich auf der Scene, als er merste, daß er vergessen hatte, den Kächer zu sich gene den Conlissen dicht hinter ihn. Er flüstert mir zu, was ihm sehlt. In seiner Rocktasche muß der Kächer sein. Ich fülze in seine Garderobe, — nichts. In seiner Kocktasche muß der Kächer sien. Ich stürze in seine Garderobe, — nichts. Der Essetzber, des Schießes ist auf dem Spiele. Ich in Angsischweiß gebadet, in Sarahs Garderode. Da: da sliegt ein Kächer, ein kosstarer Kächer, den sie eben erst zum

Geschenk bekommen. Ich nehme ihn, eile bamit wieder zwischen die Coulissen und komme gerade zur rechten Zeit, um ihn Berton zugustecken. Das Stück ist gerettet, ich aber muß mich zwischen den Coulissen auf den Boden sehen, um nicht zu fallen, so zitterten meine Beine, so kraftlos, so ohnmächtig fühlte ich mich in dem Mugenblick.

meine Beine, so traftlos, so ohnmächtig fühlte ich mich in dem Augenblick."

— Um die Erde in 65 Tagen. Die Mediziner kommender Generationen werden reichlich Gelegenheit finden, sich mit einer neuen Krantheit, dem Recordseber, zu beschäftigen, deren Anfänge in unsere Tage zurückreichen: Distanzreiter zu Kerde, Brieftaubenweitslüge, wielleicht auch ein Match im Luftballon. Der originellste Recordader wird jest geschaffen. Herr Tristik, Reporter der Kearson Weestly in London ist eben auf einer Weltumseglung begriffen und gedenst die rund 34 000 Kilometer lange Route in 65 Tagen zurückzulegen. "Jules Berne um drei Nasenlängen geschlagen!" io wird herr Griffith ausrusen können, wenn er von dieser Bergnügungsfahrt, die eine unausgesetzte stündliche Borwärtsbewegung um 22 Kilometer ersordert, nach London zurückgesehrt sein wird. Das bekannte Reisebureau von Coot u. Son hatten nämlich berechnet, daß die Kahrpläne der verschiedenen Transportgesellschaften heuer derartig harmoniren, wie seit Jahren vorher und auf Jahre hinaus nicht wieder, und daß durch die Anschlisse ein bisher unerreichter Weltumseglungs-Record geschaftsen werden konnte. Die genannte Wochenschrift Kearlon Weestly will nun diesen Umstand ausnüßen und hat Herrin Griffith, dem Coot's Agenten auf seiner ganzen Reise zur Berfügung stehen werden, am 12. März um 11 Uhr Bormittags eingeschifft. Kahrplanmäßig erreichte derselbe am 14. März Reapel, wo er sich sofort an Bord des "Sachsen" vom Nordbeutschen Konschiffen und Salvelanden und Sancouver, Antunft dort am 2. Mai. Um 19. April Morgens erfolgt die Weiterreise mit einem Canadian Bacisic-Dampfer nach Bancouver, Antunft dort am 2. Mai. Um 19. April Morgens erfolgt die Weiterreise mit einem Canadian Bacisic-Dampfer nach Bancouver, Antunft dort am 2. Mai. Um 19. April Morgens erfolgt die Weiterreise mit einem Canadian Bacisic-Dampfer nach Bancouver, Antunft dort am 2. Mai. Um 19. April Morgens erfolgt die Keiterreise mit einem Canadian Bacisic-Dampfer nach Bancouver, Antunft dort am 2. Mai. Um 19. April Morgen Pork fortgesett. Ankunft baselbst am 8. Mai und sofortige Beiterreise an Bord des Dampfers "New-Pork" nach Southampton. Die Ankunst in London ist für den 16. Mai d. 3. berechnet.

"Arotopi" liegen einen Truniendold von Schneider, der an der Mintninstaja wohnt, nicht ruhig schlasen, und so erschien er schließich mit einer schmächtigen, ausgehungerten Kate in einem Sädchen bei dem Labasnik, und forderte ihn im Namen seines Thieres zum Zweikampf heraus. Die Forderung wurde angenommen. Doch was geschah? War es denn möglich? Der berrühmte "Protofi" rührte sich faum von der Stelle, während des Eleikarksinstens porkungerter Dachhafe unter der Rattenschape Aleiberfünftlers verhungerter Dachhafe unter ber Rattenschaar Tob und Schrecken verbreitete. Gin großer Standal erhob fich. Man schrie die Sache sei nicht richtig, denn weshalb mühle der "Profosi" in seiner Nase herum, und lecke an seinen Psoten? Es wurde sofort eine Untersuchung angestellt, und da erwies es sich, daß Jemand kurz vor dem Beginn des Kampses dem edlen Renner heimlich . . . . jaure Sahne in die Nase geschmiert hatte! Der Verdacht fiel auf den Schneider, und ohne viel Zeberlesens wurde der Eble mitsammt seinem Gethier zum Tempel hinausgeworfen.

- Groffmuth eines Schwindlers. Der Londoner Gauner Jabez Balfour, ber, wie wir schon wieberholt berichtet,

burch feine nach Dachauer Mufter gegrundeten Gefellichaften eine Menge Leute ins Unglück gestürzt hat, erfreut sich, wie aus Buenos Apres gemeldet wird, der besten Stimmung, trotzem er gegenwärtig im Gefängniß von Salta sitt, weil die britische Regierung seine Auslieferung verlangt. Dem Inspektor Tonbridge von Scotland Pard, der ihn nach Europa bringen soll, sagte er, er wirde das Vergnügen haben, die Nückreise ohne ihn anzutreten. Er, Balsour, habe schon genügend gedüßt, wenn er in mürdenaller Aurüskassageuheit einige Wangte im Gekönzmis von Salta zugedracht habe. Jabez Balfour arbeitet an einem Buche über seine Schwindlersundlich Buche über seine Schwindlersaufbahn. Dieses wird nach seiner Weinung dem englischen Publikum eine bessere Ansicht über ihn verschaffen. Die so viele Berbrecher, hält er sich für eine höcht bedeutende Berönlichkeit, auf welche die Augen der Welt gerichtet sind. 2000 000 Exemplare von dem Buche würden in England und 1000 000 in den Bereinigten Staaten abgesett werden. Der Großmüthige will dann allen von ihm Geprellten 20 Prozent ihres Berlustes ersetzen.

111111

Seiteres. Belehrung. Gin ehrbarer alter Junggefell, ber fein eigenes Haus bewohnte, suchte unlängst durch die Zeitung eine Aufwärterin ober ein Dienstmädchen. Aus vielen eingelaufenen Aufvotrertn voer ein Diensmadogen. Aus vielen eingelaufenen Angeboten wählte er die ihm am passensten erscheinende Ab-fenderin aus und veranlaste sie, sich dei ihm vorzustellen. Tags darauf erschien eine kräftige Jungfrau von vierzig Jahren. — "Sie müssen wissen," erklärte er dem Mädchen, "daß ich ein autes, sleißiges, sorgsames Wesen für mein Haus verlange." — "Das versteht sich," erwiderte die Candidatin. — "Sie muß kochen, waschen, plätten, die Wohnung sauber erhalten, Knöpfe aunähen Aleider ausheißern den Warkt besorgen die Thür annahen, Rleiber ausbeffern, ben Martt beforgen, bie Thur öffnen, einlaufende Rechnungen bezahlen und mir früh die Stube heizen." — "Ah, da brauchen Sie aber eine Ghetrau und heigen." — "Ah, ba brauchen Sie aber eine Ghefrau und nicht ein Dienstmädchen!" sprach's und verschwand aus den Augen des

em Venitmadgen!" iprady's und verschwand aus den Augen des verdutten Junggesellen.

Der Betteljunge comme il faut. Junge (schluchzend): "Ich din eine Waise, und mein Vater hat das Bein gebrochen und sitt im Gefängniß, und meine Mutter ist in der Irren-anstalt; wenn ich nun nach Hause fomme und dringe kein Geld mit, da schlagen sie mich draun und blau! Bitte, eine kleine Gabe!"

# Yom Büchertisch.

(Un dieser Stelle werden alle eingehenden Bücher, Brofchüren 2c. angezeigt. Besprechung nach Auswahl vorbehalten.)

(An dieser Stelle werden alle eingehenden Bücher, Broschüten 20.

angezegt. Besprechung nach Auswahl vorbehalten.)

— "We i ße Flam me" heißt eine seinstinnige Erzählung, die Ile Fravan in dem soeben erschienenen April-Heft von Westermanns Auffrirteten Tentschen Monatsbesten veröffentlicht. Es ist eine Novelle von hohem künislertichem Werth, die zugleich das lyrische Talent der Berfasserin ins hellite Licht kellt. Ferner beginnt in dem vorliegenden Heit einer nabezu undefannten und doch höchst merkwürdigen Geschichte einer nabezu undefannten und doch höchst merkwürdigen Geschichte einer nabezu undefannten und doch höchst merkwürdigen Geschichte, und Thomas Achelis schliert den Rhinstervortät Eleonora Duses, und Thomas Achelis schliert den Philosophen des "Uedermenschlichen," Briedrich Reside. Beide Esaps sind mit terstlichen Vildmissen, und Thomas Achelis schliert den Philosophen des "Uedermenschlichen," Briedrich Reside. Beide Schaps sind mit terstlichen Vildmissen, und Thomas Achelis schliert den Philosophen des "Uedermenschlichen," Briedrich Resides. Beide Schaps sind mit terstlichen Vildmissen, und Zeistvollen Erzählers schner großen Fahrten und Reisen, führt den Leser an den "Fahr des Gaurilansta", während eine mit zahlreichen instruktiven Ubbisdungen verschene Utbeit von Mag Geitel in angenehmer Korm ein wissenschapen Lebeit von Mag Geitel in angenehmer Korm ein wissenschapen gebt eine seiner beliebten linguistischen Korm. Ehren Utbeilungen werschene Utbeit von Wester der keiner Beihe merthvoller literarischer Besprechungen, zum Theil illustrict, schließt das inhaltreiche vert.

— Ernst Rosmer, Mad onn a. Novellen. (Berlin, S. Kischer Verdig, kab eine Verdigenbe Rovellenband erneit Kosner verdigst sich eine junge Schriftiellerin, die sich bereits auf dem Gebiete des Dramas besannt gemacht und als ein originelles, starfes Talent befundet hat. Auch der vorliegende Novellendand erneitst fich als eine Talentprobe allerersten Nanges. Reben einer keinen dramatischen Schäpe werden uns drei kleine und eine größer

Berantwortlicher Redafteur Dr. Rach 6. - Rotationsbrud ber "Salleichen Beitung" Salle (G.), Leipzigeritt. 87.